

APRILIA VIL GERNE TAKKE DIG

for at have købt et af sine produkter. Vi har udarbejdet denne håndbog, så du kan udnytte produktet fuldt ud. Vi anbefaler at læse den fuldstændigt igennem, før du begynder at benytte køretøjet. Håndbogen indeholder oplysninger, råd og advarsler vedrørende anvendelsen af køretøjet; Du vil ligeledes opdage egenskaber, detaljer og foranstaltninger, som vil overbevise dig om, at du har gjort et godt valg. Vi er overbeviste om, at anvisningerne vil gøre det let for dig straks at vænne dig til dit nye køretøj, som du vil få stor glæde af i lang tid. Denne udgivelse udgør en integrerende del af køretøjet og skal, i tilfælde af videresalg, overdrages til den nye ejer.

SCARABEO 50 4T

The Aprilia logo consists of the word "aprilia" in a white, lowercase, sans-serif font, centered within a solid red rectangular background.

aprilia

Hovedformålet med anvisningerne i denne håndbog er at give en enkel og klar brugsvejledning; heri findes ligeledes de mindre vedligeholdelsesarbejder og periodiske kontroleftersyn, som køretøjet bør undergå hos **forhandleren eller et autoriseret Aprilia serviceværksted**. Der formidles derudover anvisninger om visse nemme reparationer. De opgaver, der ikke udtrykkeligt beskrives i disse anvisninger, kræver særligt udstyr og/eller særlig teknisk viden; og det anbefales derfor at rette henvendelse til en **forhandler eller et autoriseret Aprilia serviceværksted**.



Personlig sikkerhed

Hel eller delvis tilsidesættelse af disse forskrifter kan sætte personernes sikkerhed alvorligt på spil.



Miljøhensyn

Angiver den korrekte brug af køretøjet for at hindre skader for miljøet.



Køretøjets integritet

Køretøjet kan beskadiges eller ødelægges og garantien kan i visse tilfælde frafalde, hvis disse regler ikke overholdes til punkt og prikke.

Ovennævnte signaler er meget vigtige. De fremhæver de steder i vejledningen, som man skal være særlig opmærksom på. Hvert signal består af forskellige grafiske symboler, der gør det nemt og overskueligt at finde frem til de forskellige afsnit. Inden motoren startes, skal man læse denne håndbog omhyggeligt, og især afsnittet "SIKKER KØRSEL". Din og andres sikkerhed afhænger ikke kun din reaktionsevne og årvågenhed, men også af et godt kendskab til køretøjet, køretøjets tilstand og et kendskab til de grundlæggende regler for SIKKER KØRSEL. Det tilrådes derfor, at man gør sig bekendt med køretøjet, så man kan begå sig i trafikken på en sikker måde med fuld kontrol over køretøjet. VIGTIGT Denne håndbog skal betragtes som en integreret del af køretøjet, og den skal altid følge med i tilfælde af videresalg.

SCARABEO

50 4T

The Aprilia logo consists of the word "aprilia" in a white, lowercase, sans-serif font, centered within a solid red rectangular background.

INDHOLDSFORTEGNELSE

INDHOLDSFORTEGNELSE

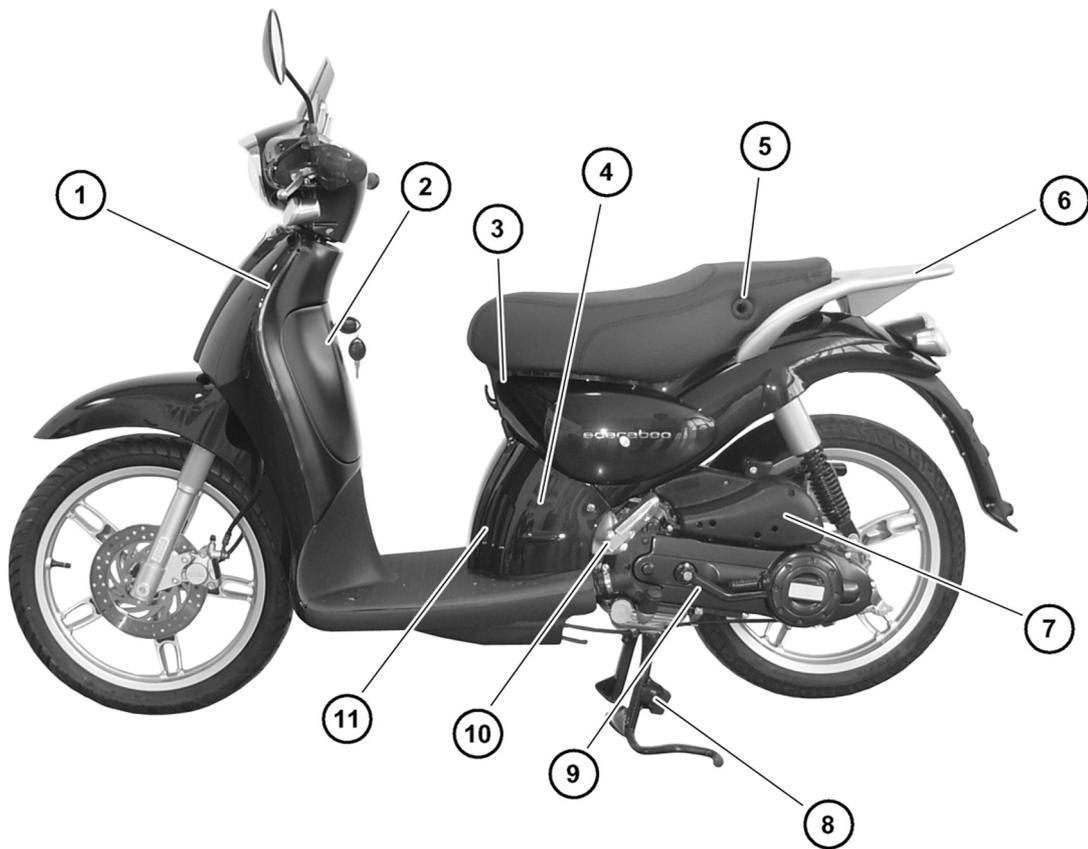
Kap. 01	Køretøj
Kap. 02	Brug
Kap. 03	Vedligeholdelsen
Kap. 04	Tekniske specifikationer
Kap. 05	Rutinevedligeholdelse
Kap. 06	Specialudstyr

SCARABEO

50 4T

The Aprilia logo consists of the word "aprilia" in a white, lowercase, sans-serif font, centered within a solid red rectangular background.

Kap. 01
Køretøj



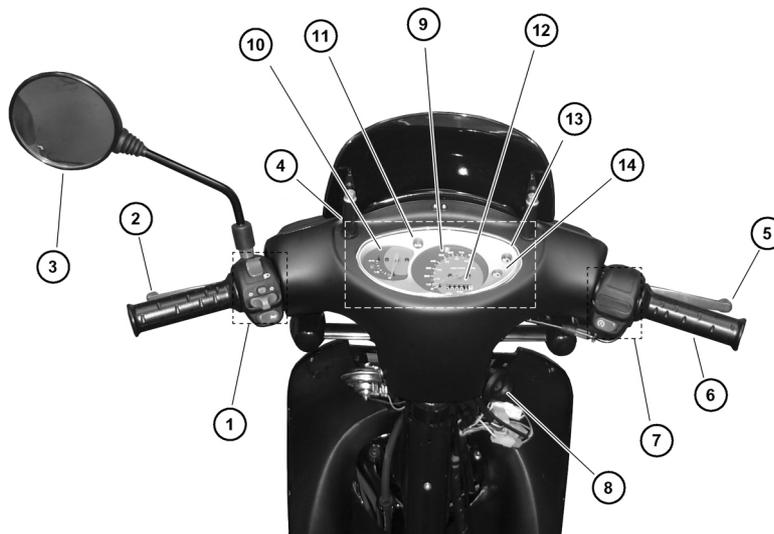


01_02

Hovedkomponenternes placering (01_01, 01_02)

FORKLARING:

1. Horn
2. Opbevaringsrum
3. Sikringskasse
4. Batteri
5. Sadellås
6. BagagerumLuffilter
7. Midterste støtteben
8. Startpedal
9. Venstre Fodstøtte til passager (i visse lande)
10. Inspektionsdæksel
11. Brændstoftankdæksel
12. Brændstoftank
13. Taskekrog
14. Stelnummerdæksel
15. Bremsevæsketank foran
16. Tændings-/styrilåskontaktTændrør
17. Højre fodstøtte til passager (i visse lande)



01_03

Instrumentpanelet (01_03)

OVERSIGT

1. Betjeningsanordninger på venstre side af styret
2. Bagbremsegreb
3. Venstre sidespejl
4. Instrumenter og indikatorer
5. Forbremsegreb
6. Gashåndtag

7. Betjeningsanordninger på højre side af styret
8. Tændings-/styrlåskontakt (**ON - OFF - LOCK**)
9. Speedometer
10. Indikator for brændstofniveau
11. Grøn kontrollampe for blinklys
12. Kilometertæller
13. Blå kontrollampe for fjernlys
14. Grøn kontrollampe for nærlys

BESKRIVELSE AF INSTRUMENTER OG INDIKATORER

Kontrollampe for blinklys «11»

Den blinker, når blinklyset er tændt

Triptæller «12»

Angiver antallet af tilbagelagte kilometer.

Speedometer «9»

Angiver kørehastigheden

Kontrollampe for nærlys «14»

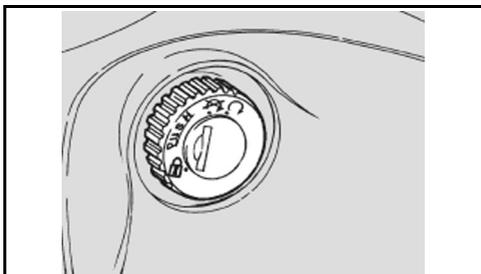
Den tændes, når forlygten står på nærlys.

Kontrollampe for fjernlys «13»

Den tændes, når forlygten står på fjernlys.

Indikator for brændstofniveau «10»

Giver en tilnærmelsesvis indikation om brændstofniveauet i tanken.



01_04

Tændingslås med nøgle (01_04)

Tændingskontakten sidder på højre side, ved siden af styregafflen.

BEMÆRK

NØGLEN KAN BRUGES TIL TÆNDINGSKONTAKTEN / RATLÅSEN, SADDELLÅSEN OG LÅGEN TIL OPBEVARINGSRUMMET.

BEMÆRK

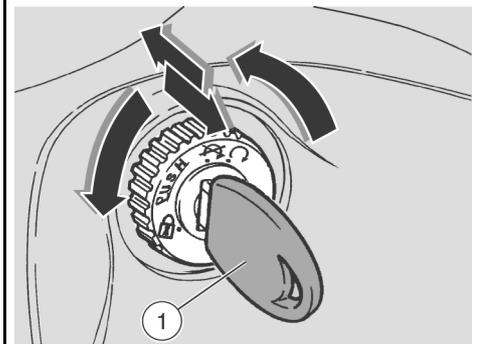
DER FØLGER TO NØGLER MED KØRETØJET (ÉN EKSTRANØGLE).

OPBEVAR EKSTRANØGLEN ET ANDET STED END PÅ KØRETØJET.

OFF: Motoren og lygterne kan ikke tændes. Nøglen kan tages ud.

ON: Motoren kan sættes i gang. Lysene tændes efter start. Nøglen kan ikke tages ud.

LOCK: Styret er låst. Det er umuligt at starte motoren og tænde lysene. Nøglen kan godt tages ud.



01_05

Tilkobling af spærreanordning (01_05)

Sådan aktiveres ratlåsen:

- Drej styret helt venstre om.
- Drej nøglen «1» over på positionen «OFF» og pres på den.
- Pres og drej nøglen «1» mod uret (til venstre), drej langsomt styret, indtil nøglen «1» stilles på «LOCK».
- Tag nøglen ud.

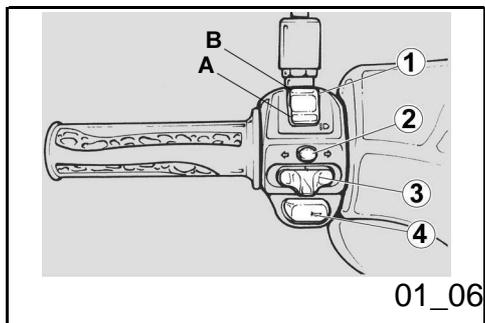


DREJ ALDRIG NØGLEN I «LOCK» POSITION UNDER KØRSEL, FOR IKKE AT MISTE

KONTROLLEN OVER KØRETØJET.

BEMÆRK

DREJ NØGLEN OG DREJ SAMTIDIGT STYRET.



Afbryder for blinkrelæ (01_06)

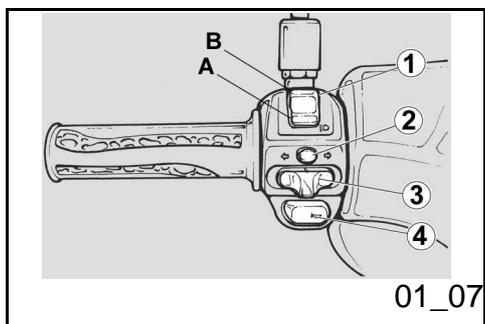
Skub kontaktarmen «3» mod venstre for at vise af til venstre; Skub kontaktarmen «3» mod højre for at vise af til højre. Tryk på knappen «2» for at inaktivere blinklyset.

TRYKKNAP TIL INAKTIVERING AF BLINKLYS

Når kontaktarmen til blinklysene «3» er skubbet til højre eller venstre, og der trykkes på knappen, inaktiveres blinklysene.

BEMÆRK

DE ELEKTRISKE KOMPONENTER FUNGERER KUN MED TÆNDINGSKONTAKTEN I «ON» POSITION

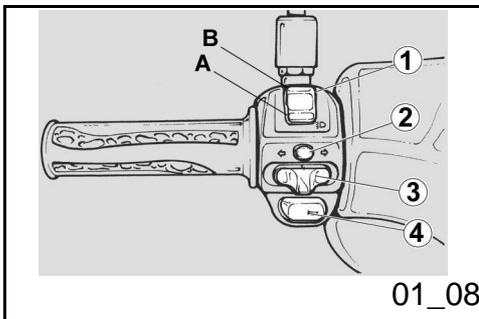


Knap til horn (01_07)

Tryk på knappen «4» for at aktivere hornet.

BEMÆRK

DE ELEKTRISKE KOMPONENTER FUNGERER KUN MED TÆNDINGSKONTAKTEN I «ON» POSITION



Omskifter til lys (01_08)

Hvis lyskontakten er i position «A», tændes nærlýset. Hvis den er i position «B», tændes fjernlýset.

BEMÆRK

DE ELEKTRISKE KOMPONENTER FUNGERER KUN MED TÆNDINGSKONTAKTEN I «ON» POSITION

BEMÆRK

LYGTERNE FUNGERER KUN, NÅR MOTOREN ER STARTET.

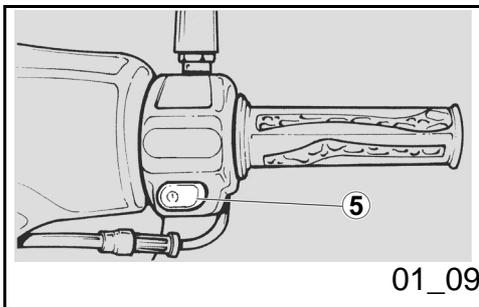
AUTOMATISK TÆNDING AF ASD-LYSENE

Dette køretøj er forsynet med automatisk tænding af lysene, når motoren startes.

Derfor er lysafbryderen erstattet med en lyskontakt til valg af "fjernlys/nærlýs".

Lysene slukkes sammen med motoren.

- Før start skal man kontrollere, om lyskontakten står på "nærlýs" (nærlýs i forlygten).



Startknap (01_09)

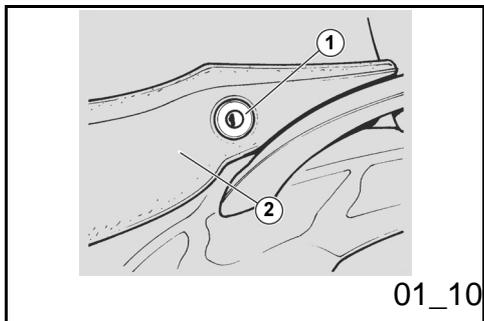
Hvis man trykker på startknappen «5» og samtidig aktiverer et bremsegreb (til for- eller baghjul), sætter startmotoren motoren i gang.

BEMÆRK

DE ELEKTRISKE KOMPONENTER FUNGERER KUN MED TÆNDINGSKONTAKTEN I «ON» POSITION

BEMÆRK

LYGTERNE FUNGERER KUN, NÅR MOTOREN ER STARTET.



01_10

Sadlen (01_10)

Hvordan sadlen åbnes og hæves:

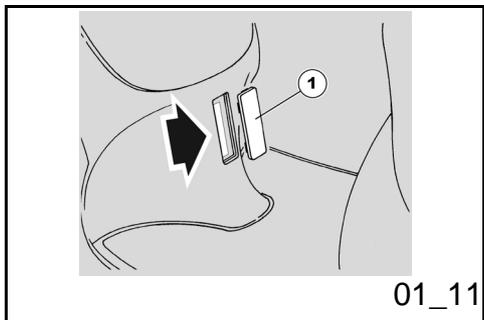
- Parkér køretøjet på fast, plan grund, og stil det på det midterste støtteben.
- Sæt nøglen i sadellåsen «1».
- Drej nøglen med uret og hæv sadlen «2».
- Sadlen låses ved at sænke den og presse midt på den, indtil låsen lukker med et klik.



INDEN KØRSEL, SKAL MAN KONTROLLERE, AT SADLEN ER KORREKT FASTLÅST.

BEMÆRK

FØR SADLEN SÆNKES OG LÅSES, SKAL MAN KONTROLLERE, AT MAN IKKE HAR EFTERLADT NØGLEN I SADELNUMMET.



01_11

Identifikation (01_11, 01_12)

Det er en god ide at skrive stelnummer og motornummer ned i det dertil indrettede felt i denne håndbog.

Stelnummeret kan anvendes ved køb af reservedele.

BEMÆRK

ÆNDRING AF IDENTIFIKATIONSDATAENE KAN MEDFØRE STRAFFERETLIGE FORANSTALTNINGER. ÆNDRING AF STELNUMMERET MEDFØRER UMIDDELBAR BORTFALD AF GARANTIE.

Stelnummer

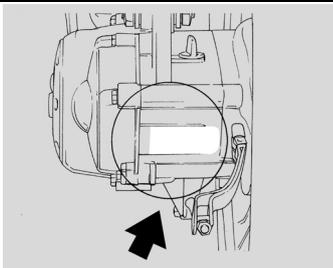
Stelnummeret er påtrykt det midterste rør på stellet. Når det skal aflæses, er man nødt til at fjerne dækslet «1».

Stelnr.....

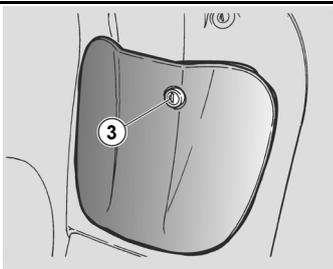
MOTORSERIENUMMER

Motorserienummeret er påtrykt i nærheden af det nederste ophæng på bagstøddæmperen.

Motornr.....



01_12



01_13

Åbning af forreste bagagerum (01_13)

Hvordan opbevaringsrummet åbnes:

- Parkér køretøjet på fast, plan grund, og stil det på det midterste støtteben.
- Sæt tændingsnøglen i låsen «3» og drej den med uret.

Hvordan det lukkes:

- Sæt tændingsnøglen i, drej den med uret, mens der presses, og drej så nøglen den modsatte vej for at spærre.
- Tag nøglen ud, og kontrollér, om rummet er lukket.

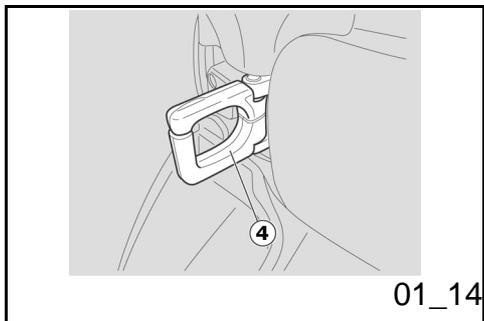
BEMÆRK

PAS PÅ IKKE AT PUTTE FOR MANGE TING I OPBEVARINGSRUMMET.

Tekniske specifikationer

Maksimal, tilladt vægt:

1,5 kg.



Bagagekrog (01_14)

Taskekrogen «4» befinder sig under sadlen foran.



UNDLAD AT HÆNGE FOR TUNGE TASKER ELLER POSER FAST I KROGEN, DA DE KAN GØRE DET MEGET SVÆRT AT STYRE KØRETØJET OG VÆRE I VEJEN FOR FØDDERNE.

Tekniske specifikationer

Maksimal, tilladt vægt:

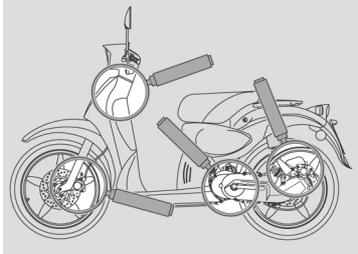
1,5 kg.

SCARABEO

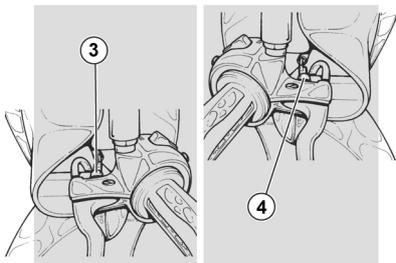
50 4T

The Aprilia logo consists of the word "aprilia" in a white, lowercase, sans-serif font, centered within a solid red rectangular background.

Kap. 02
Brug



02_01



02_02

Kontroller (02_01, 02_02)

Indledende kontrolpunkter



FØR MAN TAGER AF STED, SKAL MAN ALTID KONTROLLERE KØRETØJET FOR AT FORVISSE SIG OM, AT DET ER I ORDEN OG SIKKERT AT ANVENDE. UNDLADER MAN AT UDFØRE EN SÅDAN KONTROL, KAN DET MEDFØRE ALVORLIGE PERSONKVÆSTELSER OG BESKADIGELSE AF KØRETØJET.

KONTAKT ALTID EN AUTORISERET APRILIA FORHANDLER, HVIS DU ER I TVIVL OM NOGLE AF BETJENINGANORDNINGERNES FUNKTION ELLER HVIS DU HAR MISTANKE OM, AT DER ER FUNKTIONSMÆSSIGE FEJL.

DEN TID, DET TAGER AT UDFØRE EN KONTROL, ER MINIMAL, OG DET ØGER SIKKERHEDEN I BETYDELIGT OMFANG.

Skivebremser

Kontrollér deres funktion, bremsevæskens stand samt om der er udslip. Kontrollér for slid på bremseblokkene. Påfyld om nødvendigt bremsevæske.

Tromlebremse bagtil

Kontrollér dens funktion, tomgang og betjeningsgrebets forfatning. Justér sløret om nødvendigt.

Gashåndtag

Kontrollér, at gashåndtaget nemt kan trykkes ned og kan åbnes og lukkes helt i alle styrets stillinger. Justér og/eller smør efter behov.

Hjul/dæk

Kontrollér dækkenes overflade, dæktryk samt for slidage og evt. beskadigelse. Fjern de fremmedlegemer, der har sat sig fast i slidbanernes riller.

Bremsehåndtag

Kontrollér, at håndtagene kan trykkes ned. Smør ledforbindelserne efter behov.

Styretøj

Kontrollér, at styrets drejning er ensartet, glidende og at der ikke er slør eller slæk.

Støtteben

Kontrollér, at støttebenene er nemme at slå ned og at fjederspændingen bringer dem tilbage i udgangsstilling. Smør om nødvendigt samlinger og ledforbindelser.

Bolte og møtrikker

Kontrollér, at bolte og møtrikker er korrekt fastspændte. Foretag eventuelt en justering eller efterspænding.

Brændstoftank

Kontrollér brændstofstanden og påfyld om nødvendigt brændstof. Se efter eventuelle utætheder eller tilstopninger.

Lys, kontrollamper, horn og elektriske anordninger

Kontrollér om anordningerne fungerer regelmæssigt. Udskift pærene eller reparér fejlen, om nødvendigt.

KONTROL AF KONTAKTER

Der er to kontakter på køretøjet:

- Stoplyskontakt på bagbremsens betjeningsgreb «3».
- Stoplyskontakt på forbremsens betjeningsgreb «4».

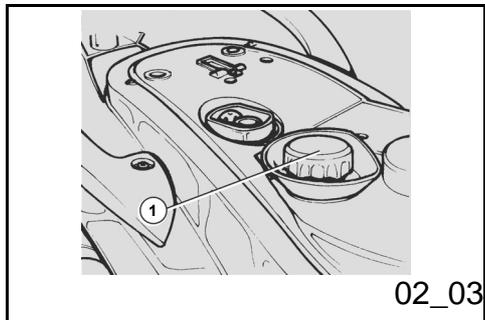
Hvordan man får adgang til kontakterne:

- Fjern skærmen under styrets forreste afskærmning.

Udfør følgende kontroller med jævne mellemrum:

- Kontrollér, om der er snavs eller mudder på kontakten; stiften skal kunne bevæge sig uhindret og automatisk gå tilbage til udgangsstillingen.

- Kontrollér, om kablerne er forbundet rigtigt.



Påfyldninger (02_03)



DET ANVENDTE BRÆNDSTOF TIL FREMDRIFT AF FORBRÆNDINGSMOTORER ER YDERST BRANDFARLIGT OG KAN FORÅRSAGE EKSPLOSION UNDER VISSE OMSTÆNDIGHEDER.

DET TILRÅDES, AT BRÆNDSTOFFÅFYLDNING OG VEDLIGEHOLDELSESINDGREG UDFØRES PÅ ET OMRÅDE MED GOD VENTILATION OG MED SLUKKET MOTOR.

UNDGÅ RYGNING UNDER BRÆNDSTOFFÅFYLDNING OG I NÆRHEDEN AF BENZINDAMPE, OG UNDGÅ TIL ENHVER TID KONTAKT MED ÅBEN ILD, GNISTER OG ALLE ANDRE KILDER, SOM KAN FORÅRSAGE ANTÆNDELSE AF BRÆNDSTOFFET ELLER EKSPLOSION.

UNDGÅ OGSÅ AT SPILDE BRÆNDSTOF FRA PÅFYLDNINGSSTUDSEN, IDET DET KAN ANTÆNDE VED KONTAKT MED MOTORENS VARME OVERFLADER. HVIS DER SPILDES BRÆNDSTOF VED ET UHELD, SKAL MAN KONTROLLERE, AT OMRÅDET ER HELT TØRT, INDEN KØRETØJET STARTES OP.

BRÆNDSTOF UDVIDER SIG UNDER OPVARMNING, F.EKS. AF SOLENS STRÅLER, DERFOR SKAL MAN UNDGÅ AT FYLDE TANKEN HELT OP TIL STUDSEN.

SØRG FOR AT LUKKE TANKDÆKSLET OMHYGGELIGT EFTER PÅFYLDNING AF BRÆNDSTOF. UNDGÅ AT BRÆNDSTOFFET KOMMER I KONTAKT MED HUDEN, INDÅNDNING AF BENZINDAMPE, INDTAGELSE OG HÆLD IKKE BRÆNDSTOF FRA EN BEHOLDER OVER PÅ EN ANDEN VED HJÆLP AF EN SLANGE.



HÆLD IKKE BRÆNDSTOF UD I NATUREN.

**SKAL HOLDES UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE.**

Anvend blyfri benzin med et oktantal på min. 95 (N.O.R.M.) og 85 (N.O.M.M.).

Hvordan optankningen udføres:

- Hæv sadlen.
- Skru brændstoptankdækslet «1» af, og fjern det.
- Tank op.
- Sæt dækslet «1» på plads igen.

BRÆNDSTOFFET MÅ IKKE BLANDES MED TILSÆTNINGSSTOFFER ELLER ANDRE STOFFER.

HVIS DER ANVENDES EN TRAGT ELLER ANDET, SKAL MAN SØRGE FOR, AT DEN ER HELT REN.

BEMÆRK

EFTER OPTANKNINGEN SKAL DÆKSLET «1» SÆTTES PÅ PLADS IGEN.

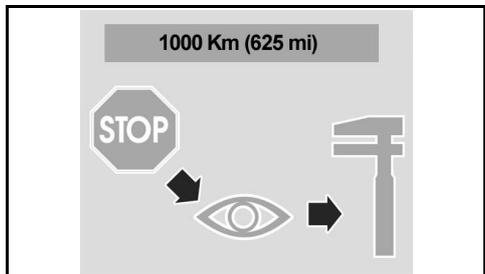
Tekniske specifikationer

Tankkapacitet (inkl. reservetank):

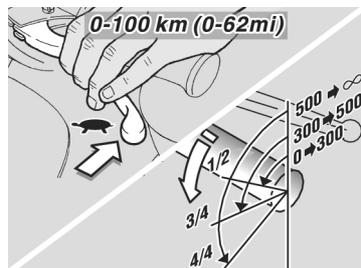
8 l

Reservetank:

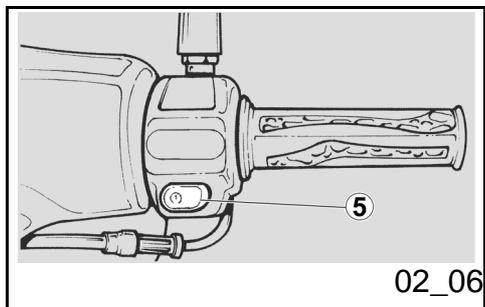
1 l



02_04



02_05



02_06

Tilkøring (02_04, 02_05)

Det er vigtigt, at motoren tilkøres, for at kunne sikre en lang levetid og korrekt funktion. Kør om muligt på veje med mange sving og/eller i bakkelandskab, hvor motoren, ophænget og bremsene udsættes for en effektiv tilkørsel. I løbet af de første 500 km kørsel (312 mil), skal følgende forskrifter overholdes:

- **0-100 km (0-62 mil)** I løbet af de første 100 km (62 mil) skal man være forsigtig med brug af bremsene og undgå bratte eller længerevarende opbremsninger. På denne måde sikrer man, at friktionsmaterialet på bremseskoene sætter sig korrekt
- .
- **0-300 km (0-187 mil)** Undlad at holde gashåndtaget mere end halvt åbent over længere strækninger.
- **300-1000 km (187-625 mil)** Undlad at holde gashåndtaget mere end 3/4 åbent over længere strækninger.



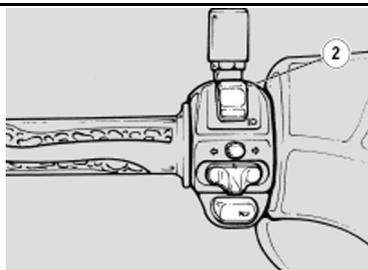
EFTER DE FØRSTE 1000 KM (625 MIL) SKAL MAN GENNEMGÅ DE KONTROLPUNKTER, DER ER BESKREVET I KOLONNEN "EFTER TILKØRSEL" I SKEMAET MED RUTINEVEDLIGEHOLDELSE FOR AT UNDGÅ PERSONSKADER OG/ELLER BESKADIGELSE AF KØRETØJET.

Start af motor (02_06, 02_07, 02_08, 02_09, 02_10, 02_11, 02_12, 02_13)

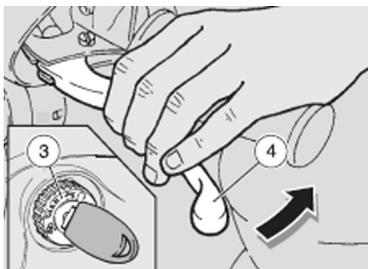


UDSTØDNINGSGASSERNE INDEHOLDER KULILTE, SOM ER YDERST GIFTIGT, HVIS DET INDÅNDES.

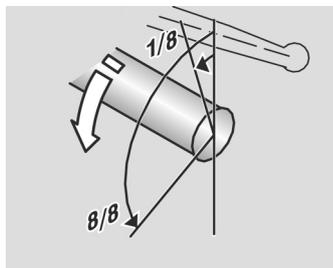
UNDGÅ AT STARTE MOTOREN OP I LUKKEDE OMGIVELSER ELLER RUM UDEN TILSTRÆKKELIG VENTILATION. MANGLENDE OVERHOLDELSE AF DISSE REGLER



02_07



02_08



02_09

KAN MEDFØRE TAB AF BEVIDSTHED OG DØDSFALD PGA. KVÆLNING. STIG IKKE OP PÅ KØRETØJET, NÅR DET SKAL STARTES.

ELEKTRISK START

- Parkér køretøjet på fast, plan grund, og stil det på det midterste støtteben.
- Tjek, om lyskontakten «2» står på nærlys.
- Stil tændingskontakten «3» på «ON».
- Blokér mindst ét hjul ved at aktivere et bremsegreb «4». Hvis det ikke lykkes, tilføres der ikke strøm til startrelæet, og derfor kører startmotoren ikke.

BEMÆRK

HVIS KØRETØJET HAR STÅET STILLE I LÆNGERE TID, SKAL MAN UDFØRE ALLE HANDLINGER, DER ER BESKREVET I AFSNITTET « LÆNGERE TIDS STILSTAND».

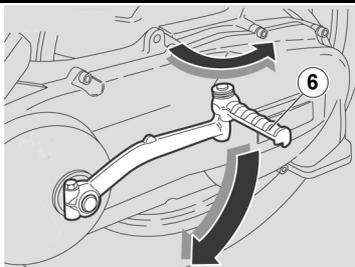
BEMÆRK

FOR AT UNDGÅ FOR STORT FORBRUG AF BATTERIET SKAL MAN SØRGE FOR IKKE AT HOLDE STARTKNAPPEN NEDE I MERE END FEM SEKUNDER. HVIS MOTOREN IKKE STARTER, SKAL MAN VENDE TI SEKUNDER OG DEREFTER TRYKKE PÅ STARTKNAPPEN IGEN.

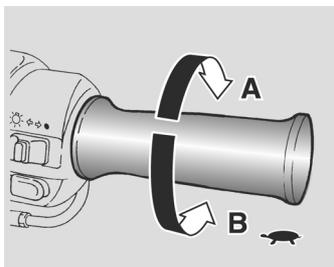
Tryk på startknappen «5», åbn gashåndtaget lidt, $1/8$ (se billedet), og slip det, så snart motoren går i gang.

START MED PEDAL (KICK START)

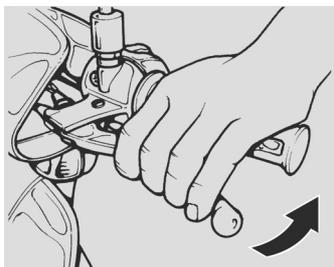
- Parkér køretøjet på fast, plan grund, og stil det på det midterste støtteben.
- Gå over på venstre side af køretøjet.
- Tjek, om lyskontakten «2» står på nærlys.
- Stil tændingskontakten «3» på «ON».
- For at undgå at miste kontrollen over køretøjet ved start, skal begge hjul blokeres ved at aktivere bremsegrebene «4».



02_10



02_11



02_12

- Drej startpedalen udad «6».



PEDALEN MÅ IKKE ANVENDES, NÅR MOTOREN ER STARTET.

- Træd på startpedalen med den højre fod «6», og slip den med det samme. Gentag handlingen, om nødvendigt, indtil motoren går i gang.
- Skub startpedalen ind igen «6».

START OG KØRSEL



DE AFSNIT, DER HANDLER OM KØRSEL MED PASSAGER, GÆLDER KUN I DE LANDE, HVOR DETTE ER TILLADT.

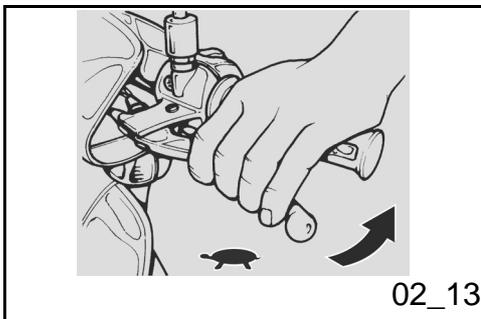
NÅR MAN KØRER UDEN PASSAGER, SKAL MAN KONTROLLERE, OM FODSTØTTERNE TIL PASSAGEREN ER LUKKEDE.

UNDER KØRSEL SKAL MAN HOLDE GODT FAT OM HÅNDTAGENE, OG FØDDERNE SKAL ANBRINGES PÅ FODSTØTTERNE. UNDLAD AT INDTAGE ANDRE STILLINGER UNDER KØRSEL.



HVIS DU HAR EN PASSAGER MED, SKAL VEDKOMMENDE OPLYSES OM, HVORDAN HAN/HUN SKAL FORHOLDE SIG I FORBINDELSE MED MANØVRER.

FØR DU TAGER AF STED, SKAL DU TJEKKE, AT STØTTEBENET ELLER STØTTEBENENE ER SKUBBET HELT IND.



Sådan starter man kørslen:

- Slip gashåndtaget (pos. A), aktivér bagbremsen, og skub køretøjet ned fra støttebenet.
- Stig op på køretøjet, og bliv stående med mindst én fod på jorden for at sikre god stabilitet.
- Indstil sidespejlene rigtigt.



MENS KØRETØJET STÅR STILLE, SKAL MAN GØRE SIG BEKENDT MED BRUGEN AF SPEJLENE.

- Starten foretages ved at slippe bremsegrebet, hvorefter køretøjet begynder at køre fremad.



UNDGÅ PLUDSELIGE ACCELERATIONER MED KOLD MOTOR.

FOR AT BEGRÆNSE UDS TØDNINGEN AF FORURENENDE STOFFER I LUFTEN OG BRÆNDSTOFFORBRUGET, TILRÅDES DET AT OPVARME MOTOREN VED AT HOLDE EN BEGRÆNSET FART I DE FØRSTE KILOMETER.



UNDGÅ KØRSEL MED MANGE ACCELERATIONER OG OPBREMSNINGER, IDET MAN PLUDSELIG KAN MISTE HERREDØMMET OVER KØRETØJET.



VED OPBREMSNING SKAL MAN TAGE FARTEN AF OG BRUGE BEGGE

BREMSEGREB FOR AT OPNÅ EN ENSARTET BREMSNING OG PÅ DENNE MÅDE FORDELE TRYKKET PÅ BREMSEKOMPONENTERNE PÅ KORREKT VIS.

HVIS MAN KUN BRUGER FORBREMSEN ELLER BAGBREMSEN, MINDSKES BREMSEKRAFTEN BETYDELIGT OG MAN RISIKERER, AT ET HJUL BLOKERER MED EFTERFØLGENDE TAB AF VEJGREB.

VED STANDSNING PÅ STIGNINGER SKAL MAN TAGE FARTEN HELT AF OG KUN BRUGE BREMSERNE TIL AT HOLDE KØRETØJET. BRUGER MAN MOTOREN TIL AT HOLDE KØRETØJET STILLE, KAN VARIATOREN BLIVE OVEROPHEDET.



INDEN MAN KØRER IND I SVING, SKAL MAN SÆNKE HASTIGHEDEN OG BREMSE OP OG KØRE MED EN MODERAT OG KONSTANT HASTIGHED ELLER EVT. GIVE EN SMULE GAS. UNDGÅ OPBREMSNINGER, HVOR GREBET PRESSES HELT I BUND. DER VIL ELLERS VÆRE MEGET STOR FARE FOR AT GLIDE UD.

VED VEDVARENDE BRUG AF BREMSERNE NED AD BAKKE, KAN FRIKTIONSPAKNINGERNE BLIVE OVEROPHEDET MED EFTERFØLGENDE MINDSKNING AF BREMSEEFFEKTEN.

UDNYT MOTORKOMPRIMERINGEN VED SKIFTEVIS AT BRUGE BEGGE BREMSER. KØR IKKE MED SLUKKET MOTOR NED AD BAKKE.

NÅR DER KØRES PÅ STEDER MED DÅRLIG SIGTBARHED, SKAL KØRETØJETS NÆRLYS TÆNDES, OGSÅ I DAGTIMERNE; PÅ GLATTE VEJE ELLER PÅ VEJE MED DÅRLIGT VEJGREB (SNE, IS, MUDDER OSV.), SKAL MAN HOLDE EN MODERAT HASTIGHED OG UNDGÅ BRATTE OPBREMSNINGER ELLER MANØVRER, SOM KAN MEDFØRE, AT MAN HELT MISTER VEJGREBET OG EVT. STYRTER.

VÆR OPMÆRKSOM PÅ ALLE FORHINDRINGER ELLER ÆNDRINGER I VEJSTRUKTUREN.

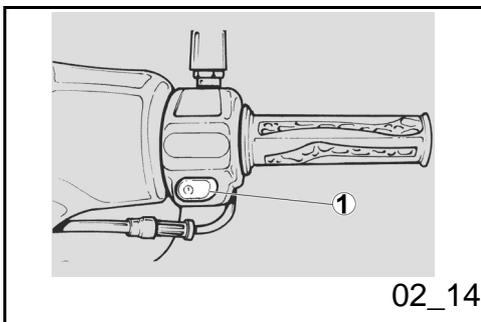


FORSKEL I VEJNIVEAU, HJULSPOR, VANDAFLØB, VEJANVISNINGER PÅ SELVE VEJENS OVERFLADE, METALPLADER VED VEJARBEJDE MM. KAN BLIVE GLATTE,

NÅR DET REGNER. KØR DERFOR FORSIGTIGT PÅ SÅDANNE STEDER OG UNDGÅ BRATTE MANØVRER OG BEGRÆNS HÆLDNINGEN AF KØRETØJET.

GIV ALTID SIGNAL VED VEJBANE- ELLER RETNINGSSKIFTE VED HJÆLP AF BLINKLYSENE OG I GOD TID I FORVEJEN, OG UNDGÅ BRATTE ELLER FARLIGE MANØVRER.

SLÅ STRAKS BLINKLYSENE FRA IGEN EFTER RETNINGSSKIFTE. HVIS MAN OVERHALER ANDRE ELLER SELV BLIVER OVERHALET, SKAL MAN UDVISE STOR FORSIGTIGHED. I REGNVEJR KAN VANDSPRØJT FRA STØRRE KØRETØJER MINDSKE UDSYNET. VINDSTØD KAN MEDFØRE, AT MAN MISTER KONTROLLEN OVER KØRETØJET.



02_14

Vanskelig start (02_14, 02_15)

START MED OVERSVØMMET MOTOR

Hvis køretøjet ikke startes ifølge anvisningerne eller hvis der er for meget brændstof i opsugningsrørene, er der risiko for oversvømmelse af motoren.

Hvordan en oversvømmet motor renses:

- Tryk på startknappen «1» i et par sekunder (hvorved motoren kører in tomgang), mens gashåndtaget «2» er fuldstændigt drejet (**pos. A**).

KOLDSTART

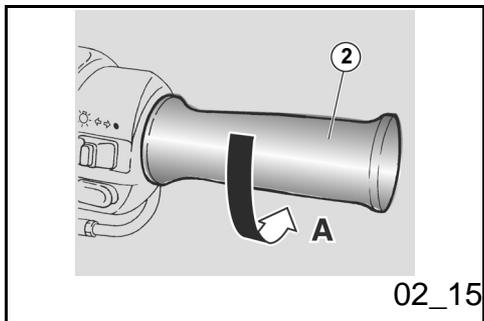
Der kan opstå nogle vanskeligheder i forbindelse med den første start, hvis temperaturen i omgivelserne er meget lav (nede omkring eller under 0°C).

I dette tilfælde:

- Tryk på startknappen «1», og drej samtidig gashåndtaget «2» en lille smule.

Hvis motoren går i gang.

- Slip gashåndtaget «2».



- Hvis den er ustabil ved det minimale omdrejningstal, skal gashåndtaget «2» drejes en lille smule adskillige gange.

Hvis motoren ikke går i gang.

Vent et par sekunder, og gentag koldstartproceduren.

- Fjern eventuelt tændrøret, og kontrollér, om det er fugtigt.
- Skulle dette være tilfældet, skal det renses og tørres.
- Før det sættes på plads igen, skal der trykkes på startknappen «1», og startmotoren skal køre i cirka fem sekunder uden at accelerere.

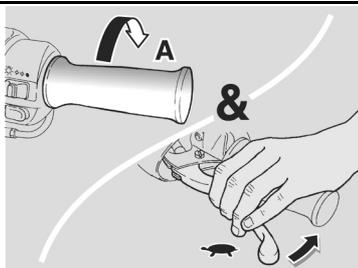
BEMÆRK

ANBRING EN REN KLUD PÅ CYLINDEREN I NÆRHEDEN AF TÆNDRØRETS HOLDER SOM BESKYTTELSE MED EVT. OLIESPRØJT.

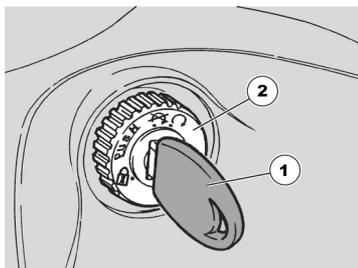
START EFTER LÆNGERE TIDS STILSTAND

Hvis køretøjet har stået stille i længere tid, er startsystemet muligvis ikke klart, idet brændstofforsyningskredsen kan være delvist tømt. I dette tilfælde:

- Tryk på startknappen «1» i cirka fem sekunder, så karburatorens beholder fyldes.



02_16



02_17

Stop af motor (02_16, 02_17)

- Slip gashåndtaget (**pos. A**), og tryk gradvist bremsegrebene ned for at standse køretøjet.
- Aktivér mindst én bremse under midlertidige opstandsninger.



UNDGÅ OM MULIGT BRATTE OPSTANDSNINGER, PLUDSELIG NEDSÆTTELSE AF HASTIGHEDEN ELLER FULD BREMSEEFFEKT MED GREBET HELT I BUND.

PARKERING

- Stands køretøjet.



PARKÉR KØRETØJET PÅ ET FAST OG JÆVNT UNDERLAG, SÅ DET IKKE VÆLTER.

STIL IKKE KØRETØJET OP AD EN MUR, OG LÆG DET IKKE NED PÅ JORDEN. KONTROLLÉR, AT KØRETØJET, OG ISÆR DE VARME FLADER, IKKE UDGØR EN FARE FOR ANDRE PERSONER OG BØRN.

EFTERLAD IKKE KØRETØJET UDEN OPSYN MED TÆNDT MOTOR OG MED NØGLEN I TÆNDINGSKONTAKTEN. SID IKKE PÅ KØRETØJET, MENS DET HVILER PÅ STØTTEBENET.

BEMÆRK

NÅR MOTOREN ER STANDSET OG TÆNDINGSKONTAKTEN ER PÅ «ON» POSITION, KAN BATTERIET BLIVE AFLADET.

- Drej nøglen «1» i tændingskontakten «2» over på «OFF».
- Placér køretøjet på støttebenet

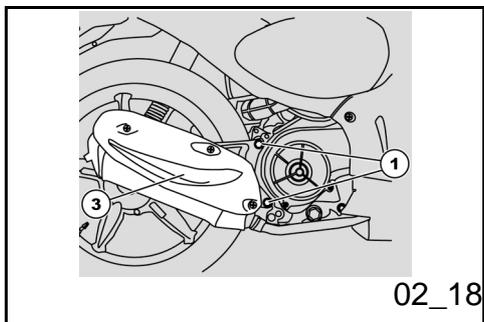
BEMÆRK

NÅR MOTOREN ER I STÅ, BEHØVER MAN IKKE LUKKE FOR BRÆNDSTOFHANEN, DA DER ER ET AUTOMATISK SPÆRRESYSTEM.

BEMÆRK

LAD ALDRIG NØGLEN BLIVE SIDDENDE I TÆNDINGSKONTAKTEN.

- Lås styret og tag nøglen «1» ud.



Udstødningsrør (02_18, 02_19)

Bemærk venligst, at loven kan forbyde følgende:

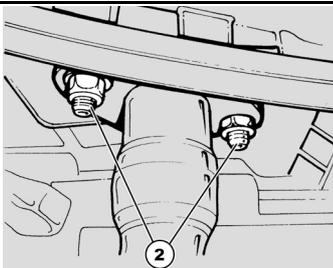
- Fjernelse af og enhver handling med henblik på at gøre komponenter eller konstruktionsmæssige elementer på det nye køretøj ufunktionsdygtige, medmindre der er tale om vedligeholdelse, reparation eller udskiftning, for at kunne kontrollere støjudsendelse inden salg eller levering til slutbrugeren eller under brug.
- Brug af køretøjet efter fjernelse eller ændring af sådanne komponenter eller konstruktionsmæssige elementer.

Kontrollér lydpotten/lyddæmperen og lyddæmperens slangeforbindelser, og se efter, at der ikke er tegn på rust eller revner og at udstødningssystemet fungerer optimalt.

Hvis støjen øges, skal man straks kontakte en autoriseret aprilia forhandler.



DET ER FORBUDT AT PILLE VED LYDDÆMPNINGSSYSTEMET.



02_19

AFTAGNING AF LYDDÆMPER

- Parkér køretøjet på fast, plan grund, og stil det på det midterste støtteben.



INDEN DE NÆSTE HANDLINGER UDFØRES, SKAL MAN LADE MOTOREN OG LYDDÆMPEREN KØLE AF TIL OMGIVELSESTEMPERATUREN FOR AT UNDGÅ AT BRÆNDE SIG.

- Fjern inspektionsdækslet.
- Løsn de to skruer «1», der holder motorens lyddæmper fast, og tag dem ud.
- Skru de to møtrikker «2» af.
- Fjern lyddæmperen «3».



NÅR DEN SÆTTES PÅ PLADS IGEN, SKAL PAKNINGEN MELLEM UDSTØDNINGSSAMLERØRET OG LYDDÆMPEREN ERSTATTES MED EN NY PAKNING.

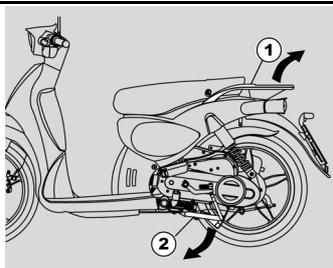
Tekniske specifikationer

Møtrikkernes tilspændingsmoment (2):

12 Nm (1,2 kgm).

Skruernes tilspændingsmoment (1):

25 Nm (2,5 kgm).



02_20



02_21

Støtteen (02_20, 02_21)

PLACERING AF KØRETØJET PÅ DET MIDTERSTE STØTTEBEN

- Tag fat om det venstre greb og det bagerste håndtag «1».
- Slå støtteenet «2» ned

SØRG FOR, AT KØRETØJET STÅR SIKKERT.

Betjening af støtteen

Støtteenet «1» skal kunne bevæge sig frit.

Udfør følgende kontrol:

- Fjedrene «2» må ikke være defekte, slidte, rustne eller svækkede.
- Støtteenet skal kunne dreje uhindret, smør ledet om nødvendigt.

Tips til forebyggelse af tyveri

Lad ALDRIG nøglen sidde i tændingskontakten, og slå altid ratlåsen til.

Parkér køretøjet et sikkert sted, helst i en garage eller et sted med opsyn.

Brug om muligt en aprilia "Body-Guard" lås eller en ekstra tyverisikringsanordning.

Kontrollér, at registreringspapirer og andre dokumenter er i orden.

Skriv dine personlige data på denne side, så det er muligt at finde frem til ejeren i tilfælde af tyveri.

EFTERNAVN:

NAVN:

ADRESSE:

.....

TELEFONNUMMER:

VIGTIGT: Ofte bliver stjålne køretøjet identificeret ved hjælp af oplysningerne i brugerhåndbogen.

En sikker kørsel (02_22, 02_23, 02_24, 02_25, 02_26, 02_27, 02_28, 02_29, 02_30, 02_31, 02_32, 02_33)

GRUNDLÆGGENDE SIKKERHEDSREGLER

For at køre dette køretøj skal man opfylde alle krav i loven med hensyn til kørekort, minimumsalder, psykisk-fysisk egnethed, forsikring, afgifter, registreringsnummer, nummerplade osv.).

Det anbefales, at man gør sig bekendt med køretøjet på et område med begrænset trafik og/eller på en privat vej.

Risikoen for uheld øges, hvis man er under påvirkning af medicin, alkohol eller narkotiske eller psykotrope stoffer.

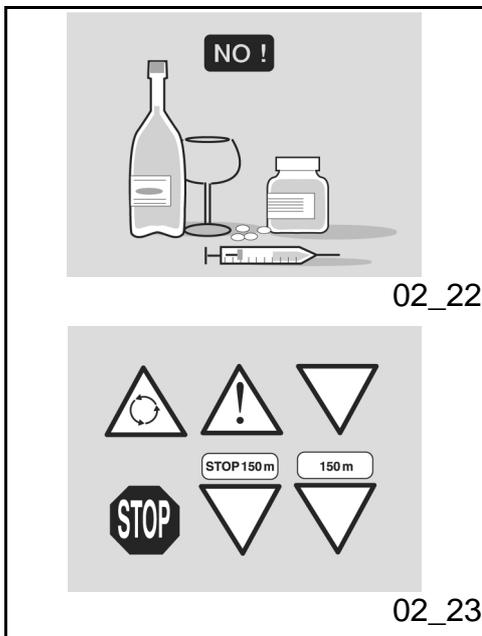
Man skal altid være psykisk og fysisk i form til kørsel - og bør undgå at køre, hvis man er fysisk udmattet eller træt.

Størstedelen af alle ulykker skyldes manglende erfaring hos føreren.

Lån ALDRIG køretøjet ud til nybegyndere. Gør man det, skal man sikre sig, at føreren har de nødvendige evner til at køre køretøjet.

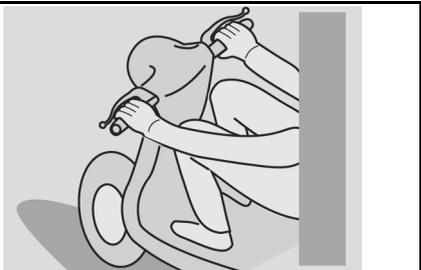
Overhold altid reglerne om signalering og de gældende nationale og lokale trafikregler.

Undgå bratte manøvrer, der er farlige for dig selv og andre (for eksempel: stejling, overskridelse af hastighedsgrænserne osv.), og tag altid højde for vejens beskaffenhed,

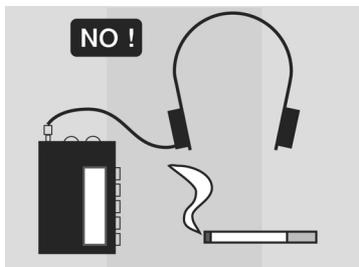


02_22

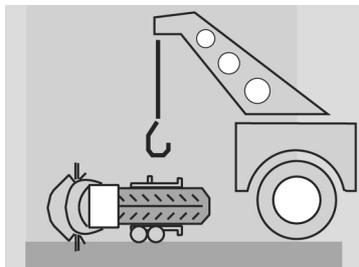
02_23



02_24



02_25



02_26

udsyn mm.

Undgå forhindringer, der kan beskadige køretøjet eller medføre tab af herredømmet.

Læg dig aldrig lige bag forankørende køretøjer for at øge hastigheden.



KØR ALTID MED BEGGE HÆNDER PÅ STYRET OG FØDDERNE PÅ FODSTØTTEN (ELLER PÅ FØRERTRINBRÆTTET) OG I KORREKT KØRESTILLING.

Rejs dig aldrig op og stræk dig ikke under kørsel.

Føreren må ikke blive distraheret af andre personer, ting eller handlinger (ryge, spise, drikke, læse osv.) under kørslen.

Brug den bestemte type brændstof og smøremidler til køretøjet, som angivet i "SMØRETABELLEN" og kontrollér ofte, at brændstof-, olie- og kølevæskenniveau passer med foreskrevet niveau.

Hvis køretøjet har været indblandet i en ulykke eller er blevet udsat for stød eller væltning, skal man sikre sig, at betjeningsgreb, slanger, ledninger, bremseanlæg og andre vigtige komponenter ikke er blevet beskadiget.

Bring evt. køretøjet til eftersyn hos en autoriseret aprilia forhandler, så denne kan kontrollere stel, styr, ophæng, sikkerhedsanordninger og andre komponenter, som brugeren ikke selv kan efterse.

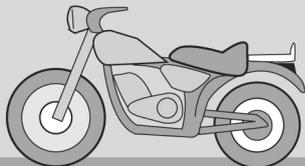
Oplys om alle uregelmæssigheder, så teknikeren / mekanikeren nemmere kan finde fejlen.

Kør aldrig med køretøjet, hvis sikkerheden ikke er optimal.

Foretag aldrig ændringer af placering, hældning eller farve på følgende dele: nummerplade, blinklys, lygter og horn.

Ændringer på køretøjet medfører bortfald af garantien.

Enhver ændring på køretøjet eller fjernelse af originaldele kan forringe ydeevnen og mindske sikkerheden eller ligefrem gøre køretøjet ulovligt.

ONLY ORIGINALS

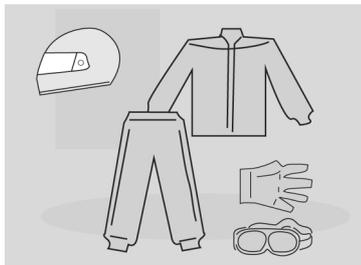
02_27

Det anbefales, at man altid overholder bestemmelserne i loven, hvad angår køretøjets udstyr.

Foretag aldrig nogen form for ændringer for at øge køretøjets præstation eller som ændrer på køretøjets oprindelige egenskaber.

Undgå under alle omstændigheder at køre om kap med andre køretøjer.

Undgå kørsel uden for vejen.

BEKLÆDNING

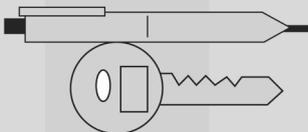
02_28

Husk altid at anvende styrhjelm og fastspænde den korrekt inden køretøjet sættes i bevægelse. Hjelmen skal være godkendt, intakt og den rette størrelse, og der skal være godt udsyn.

Bær beskyttende beklædning, helst i lyse og/eller reflekterende farver. På denne måde er man godt synlig for andre trafikanter, hvilket mindsker risikoen for påkørsel, og man er samtidig bedre beskyttet i tilfælde af styrt.

Beklædningen skal slutte tæt til kroppen og være lukket i alle ender. Snore, spænder og lign. må ikke flagre frit. Undgå at alle løsthængende genstande kan forstyrre kørslen og sætte sig fast i bevægelige dele eller andre komponenter.

Undgå at have løse genstande i lommerne, der kan udgøre en fare ved styrt, f.eks: spidse genstande såsom nøgler, kuglepenn, glasbeholdere, osv. (de samme påbud gælder for eventuelle passagerer).

NO !

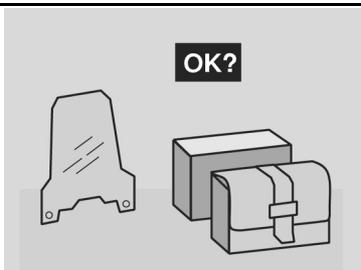
02_29

UDSTYR

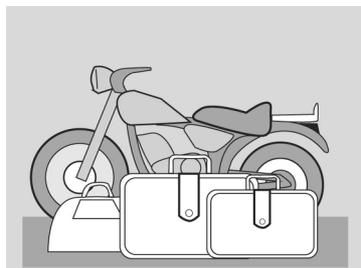
Brugeren er selv ansvarlig for montering og brug af ekstraudstyr.

Ved montering af ekstraudstyr, skal man sørge for, at det ikke dækker over horn eller blinklys eller ændrer disse deles funktion, at det ikke begrænser ophængets og styretøjets bevægelse samt at det ikke forhindrer betjening af håndtag og ikke mindsker højden fra jorden og hældningsvinklen i sving.

Undgå brug af udstyr, som forhindrer adgang til betjeningshåndtag, idet det kan forlænge



02_30



02_31



02_32

reaktionstiden i nødsituationer.

Større vindskærme og andre skærme monteret på køretøjet kan påføre køretøjet en aerodynamisk kraft, som gør det ustabil under kørsel, især ved kørsel med høj hastighed.

Sørg for at fastgøre udstyret omhyggeligt til køretøjet, så det ikke udgør en fare under kørsel.

Monter ikke og foretag ikke ændringer på elektrisk udstyr, som overstiger køretøjets effekt, da det kan medføre standsning af køretøjet eller mangel på strøm til blinklys og horn.

aprilia anbefaler, at man bruger originaludstyret (**aprilia** originalreservedele).

KØRSEL MED BAGAGE

Eventuel bagage skal pakkes omhyggeligt. Anbring bagagen så tæt som muligt på køretøjets tyngdepunkt og fordel vægten ligeligt på de to sider, så man undgår uligevægt. Kontrollér også, at bagagen er omhyggeligt fastgjort til køretøjet, især ved længere rejser.

Fastgør under ingen omstændigheder uformelige, store, tunge og/eller farlige genstande til styr, skærme og gaffler. I modsat fald vil køretøjet reagere langsommere i sving, og det bliver sværere at manøvrere.

Anbring aldrig uformelig bagage på siden af køretøjet, da det kan støde andre personer eller forhindringer og medføre, at man mister herredømmet over køretøjet.

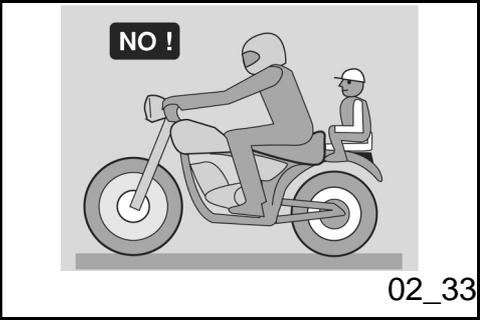
Kør ikke med bagage, som ikke er omhyggeligt fastgjort til køretøjet.

Kør ikke med bagage, som rager meget ud over bagagebæreret eller som dækker for blinklys, lygter eller horn.

Kør aldrig med dyr eller børn på opbevaringsrummet eller bagagerummet.

Overskrid ikke den maksimale grænse for transportabel vægt for hvert bagagebærer.

Overvægt gør køretøjet ustabilt og forringer manøvreringsdygtigheden.

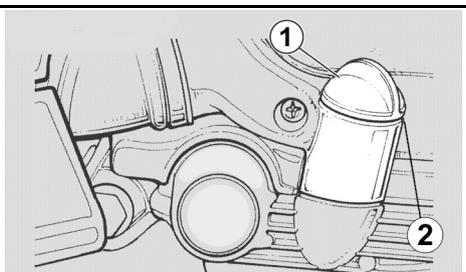


SCARABEO

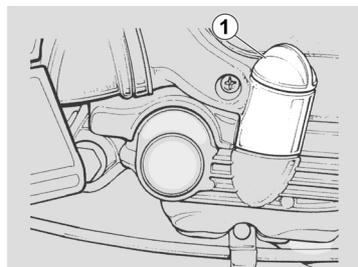
50 4T

The Aprilia logo consists of the word "aprilia" in a white, lowercase, sans-serif font, centered within a solid red rectangular background.

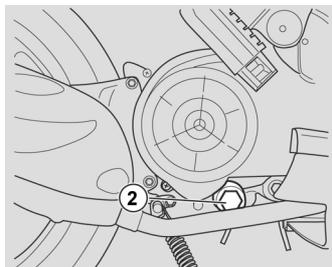
Kap. 03
Vedligeholdelsen



03_01



03_02



03_03

Motoroliestand

I firetakts motorer anvendes motorolien til at smøre fordelingskomponenterne, krumptaplejerne og varmeenheden.



HVIS OLIESTANDEN ER FOR LAV, KAN DER OPSTÅ ADSKILLIGE SLAGS MOTORSKADER.

Det er fuldstændigt normalt, at oliens egenskaber forringes i alle firetaktsmotorer, og man skal også regne med et vist olieforbrug. Olieforbruget afhænger blandt andet af anvendelsesforholdene (fx.: Olieforbruget stiger, hvis man altid kører "for fuld gas").

Der er i vedligeholdelsesplanen fastsat udskiftningsintervaller i betragtning af den samlede oliemængde i motoren og det gennemsnitlige forbrug, der måles ved standardmetoder..



FOR AT UNDGÅ HVILKEN SOM HELST FORSTYRRELSE, ANBEFALES DET AT KONTROLLERE OLIESTANDEN, HVER GANG KØRETØJET ANVENDES.

Motoroliestand (03_01)

- Kontrollér oliestanden ifølge anvisningerne på vedligeholdelsesskemaerne.
- Placér køretøjet på det midterste støtteben.

BEMÆRK

MOTOROLIESTANDEN SKAL KONTROLLERES HVER GANG KØRETØJET ANVENDES, MENS MOTOREN ER KOLD.

- Skru oliepinde «1» løs og tag den ud.

- Rens den del af pinden, der kommer i kontakt med olien, med en ren klud.
- Skru oliepinde «1» fast i hullet «2» igen.
- Tag oliepinde «1» ud igen, og tjek oliestanden på pinden.
- Oliestanden er korrekt, hvis den omtrent når op til rillen for maksimumniveau på pinden.
- Påfyld om nødvendigt olie.

Rillen for MAKS- niveau angiver, at der er cirka 850 cc olie i motoren. Hvis dette tjek foretages efter anvendelse af køretøjet, d.v.s. mens motoren stadig er varm, vil olien nå op til rillen for et lavere niveau; For at tjekket kan udføres rigtigt, skal man vente mindst 10 minutter efter standsning af motoren, så det målte niveau svarer til den reelle oliestand.

Påfyldning af olie

Motorolieefterfyldningen skal foretages ifølge anvisningerne på vedligeholdelseskemaerne.

På skemaerne over rutinevedligeholdelse foreskrives der periodiske kontroller og om nødvendigt motorolieefterfyldninger, der skal foretages af en officiel Aprilia forhandler.



OLIEEFTERFYLDNINGEN SKAL FORETAGES EFTER EN KONTROL AF OLIESTANDEN, OG DER MÅ UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER FYLDES SÅ MEGET OLIE PÅ, AT MAKS. NIVEAUET OVERSTIGES.

Udskiftning af olie (03_02, 03_03)

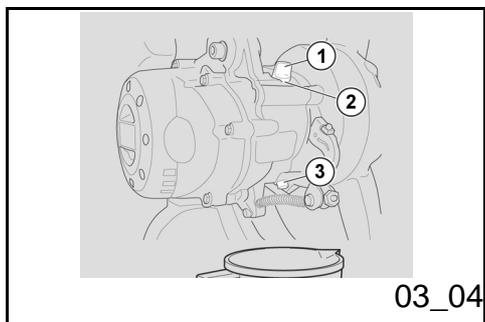
UDSKIFTNING AF MOTOROLIE OG FILTER

Udskiftningen af olien og rengøringen af filtret skal udføres af en autoriseret Aprilia forhandler ifølge anvisningerne på skemaerne med rutinevedligeholdelse. Motorens skal tømmes ved at lade olie sive ud af aftapningsdækslet «2». For at gøre det nemmere at få trådnetfiltret ud, skal motoren placeres 10° til venstre. Når trådnetfiltret er rensat og sat på plads, og dækslet «2» er skruet fast, skal der hældes cirka 850 cc olie gennem dækslet «1».

Start derefter køretøjet, lad det køre i et par minutter og sluk det så igen: Kontrollér oliestanden efter cirka 5 minutter og fyld efter om nødvendigt, hvorved man skal passe på ikke at overskride MAKS. niveauet. Der skal anvendes ny olie til efterfyldninger og udskiftninger.



HVIS MOTOREN SÆTTES I GANG PÅ TRODS AF AT DEN IKKE ER TILSTRÆKKELIGT SMURT ELLER SMURT MED UEGNEDE SMØREMIDLER, VIL DELENE I BEVÆGELSE SLIDES HURTIGERE, OG DER OPSTÅR RISIKO FOR ALVORLIGE SKADER.



Oliestand i nav (03_04)

- Kør et par kilometer for at komme op på den almindelige driftstemperatur, og stands derefter motoren.
- Placér køretøjet på det midterste støtteben
- .
- Skru oliepinde «1» løs og tag den ud.
- Rens den del af pinden, der kommer i kontakt med olien, med en ren klud.
- Skru oliepinde «1» fast i hullet «2» igen.
- Tag oliepinde ud igen, og tjek oliestanden på pinden.
- Niveauet er korrekt, hvis det næsten når op til kuglen, der er afmærket på oliepinde.
- Påfyld om nødvendigt olie.



HÆLD IKKE OLIE UD I NATUREN.



SKRU PÅFYLDNINGSDÆKSLET «1» OG AFTAPNINGSDÆKSLET «3» GODT FAST, OG SØRG FOR, AT DER IKKE SIVER OLIE UD.

KONTROLLÉR MED JÆVNE MELLEMRUM, OM DER ER UDSLIP I NÆRHEDEN AF

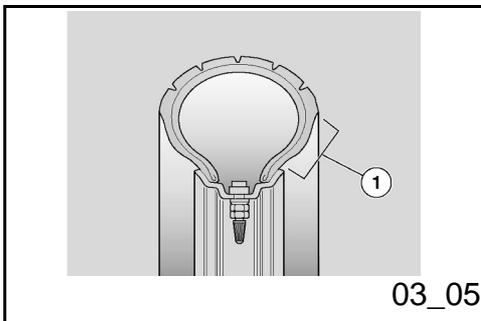
OLIESUMPDÆKSLETS PAKNING.

DE BEVÆGELIGE DELE SLIDES HURTIGERE, OG DER KAN OPSTÅ UOPRETTELIGE SKADER, HVIS KØRETØJET ANVENDES MED UTILSTRÆKKELT SMØREMIDDEL ELLER FORURENEDE ELLER SNAVSEDE SMØREMLER. KONTROLLEN OG UDSKIFTNINGEN SKAL FORETAGES AF EN AUTORISERET APRILIA FORHANDLER.

SKIFT AF TRANSMISSIONSOLIE

Transmissionsolien skal udskiftes ifølge anvisningerne på skemaerne med rutinevedligeholdelse.

For måling og skift af olie skal man kontakte en **autoriseret aprilia forhandler**.

**Dæk (03_05, 03_06, 03_07)**

Dette køretøj er forsynet med dæk af typen tubeless (slangeløse dæk).



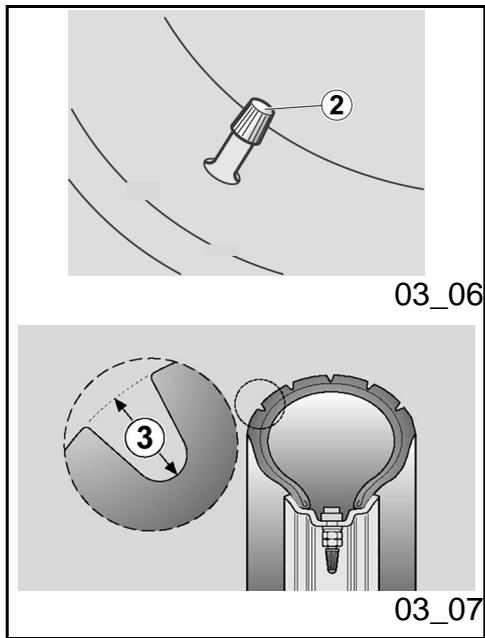
UDFØR EN PERIODISK KONTROL AF DÆKTRYKKET I OMGIVELSESTEMPERATUR.

HVIS DÆKKENE ER VARME, BLIVER MÅLINGEN IKKE KORREKT. UDFØR MÅLINGEN FØR OG EFTER EN LÆNGERE KØRETUR.

HVIS DÆKKENES TRYKKET ER FOR HØJT, VIL VEJENS UJÆVNHEDER IKKE BLIVE DÆMPET, MEN DERIMOD OVERFØRT TIL STYRET OG MINDSKE BÅDE KOMFORTEN OG VEJGREBET I SVING.



OG OMVENDT HVIS DÆKTRYKKET ER FOR LAVT, VIL SIDEN AF DÆKKENE «1» ARBEJDE MERE OG DER KAN OPSTÅ SLITAGE PÅ GUMMIET PÅ HJULKRANSEN, ELLER DEN KAN RIVE SIG LØS, HVILKET VIL MEDFØRE, AT MAN MISTER



HERREDØMMET OVER KØRETØJET.

VED BRATTE OPBREMSNINGER KAN DÆKKENE GLIDE UD AF HJULKRANSEN. I SVING KAN KØRETØJET ENDOG SKRIDE UD.

KONTROLLÉR DÆKKENES FLADER FOR SLITAGE, IDET VEJGREBET OG KØRETØJETS MANØVRERINGSDYGTIGHED KAN BLIVE FÖRRINGET, HVIS DÆKKENE ER SLIDTE.

NOGLE DÆKTYPER, SOM ER GODKENDT TIL DETTE KØRETØJ, ER UDSSTYRET MED SLIDINDIKATORER.



DER FINDES FORSKELLIGE TYPER SLIDINDIKATORER.

YDERLIGERE OPLYSNINGER OM KONTROL AF DÆKSLITAGE FÅS HOS FORHANDLEREN.

SE EFTER, OM DÆKKENE ER SLIDTE, OG UDSKIFT DEM, HVIS DET ER TILFÆLDET.

FÅ SKIFTET DÆKKET, HVIS DET ER SLIDT, ELLER HVIS DER ER REVNER I SLIDBANERNE, DER ER STÖRRE END 5 mm.

EFTER UDSKIFTNING AF ET DÆK, SKAL HJULENE AFBALANCERES. DÆKKENE SKAL UDSKIFTES MED ANDRE AF DEN TYPE OG MODEL, DER ANBEFALES AF PRODUCENTEN; ANVENDELSE AF ANDRE DÆK END DE ANGIVNE VIL GÖRE KØRETØJET SVÆRERE AT STYRE



MONTÉR IKKE DÆK MED LUFTKAMMER PÅ HJULKRANSE TIL SLANGELÖSE DÆK (TUBELESS).

KONTROLLÉR, AT DÆKVENTILERNE «2» ALTID ER Udstyret med hætter, for at undgå at de pludselig taber luft.

UDSKIFTNING, REPARATION, VEDLIGEHOLDELSE OG AFBALANCERING ER MEGET VIGTIGE INDGREG; DE KRÆVER ANVENDELSE AF EGNET Udstyr og særlig erfaring.

DERFOR TILRÅDES DET, AT MAN KONTAKTER EN AUTORIZERET APRILIA FORHANDLER ELLER EN DÆKSPECIALIST VED UDFØRELSE AF OVENNÆVNTE SERVICEINDGREG.



HVIS DÆKKENE ER NYE, KAN DE VÆRE DÆKKET AF EN GLAT BELÆGNING: KØR DERFOR FORSIGTIGT DE FØRSTE KILOMETER. SMØR IKKE DÆKKENE MED IKKE-EGNEDE VÆSKER. HVIS DÆKKENE ER GAMLE, OGSÅ SELVOM DE IKKE ER HELT NEDSLIDTE, KAN DE BLIVE HÆRDEDE, SÅ VEJGREBET FORRINGES. ER DET TILFÆLDET, SKAL DÆKKENE UDSKIFTES.

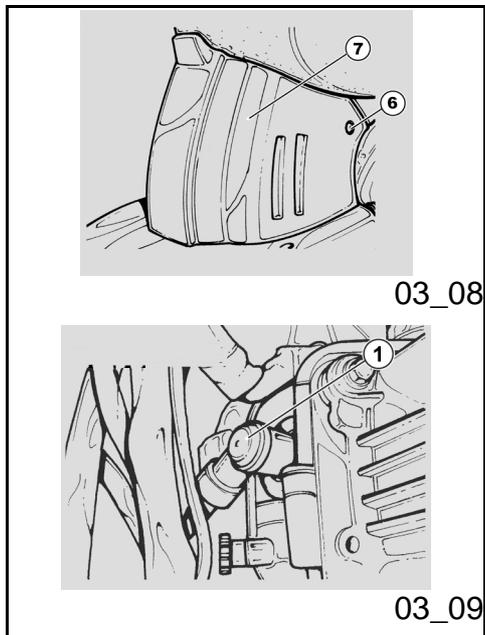
MIN. DYBDE FOR SLIDBANE «3»

Egenskab	Beskrivelse / Værdi
Forhjul	1,5 mm
Baghjul	1,5 mm

MIN. DYBDE FOR SLIDBANE «3» (USA)

Egenskab	Beskrivelse / Værdi
Forhjul (USA)	3 mm

under alle omstændigheder ikke mindre end hvad der er fastsat i den gældende lovgivning i det land, hvor køretøjet anvendes.



Afmontering af tændrør (03_08, 03_09, 03_10)

Kontrollen og udskiftningen skal foretages i overensstemmelse med anvisningerne på skemaerne med rutinevedligeholdelse.

Afmonter ind imellem tændrøret, rens det for kulrester, og udskift det om nødvendigt.

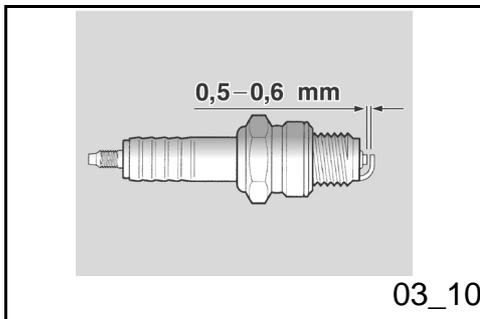
Hvordan man får adgang til tændrøret:

- Parkér køretøjet på fast, plan grund, og stil det på det midterste støtteben.
- Løsn og tag skruen «6» ud.
- Fjern inspektionsdækslet «7».

HÅNDTÉR DE LAKEREDE DELE FORSIGTIGT; PAS PÅ IKKE AT RIDSE ELLER ØDELÆGGE DEM.

afmontering og rengøring:

- Fjern tændrørets pipette «1».
- Fjern alle rester af snavs fra tændrørets sokkel, skru det løst med skruenøglen, der følger med udstyret, og tag det ud af sædet; pas på, at der ikke trænger støv eller andre stoffer ind i cylinderen.
- Kontrollér, at elektroden og tændrørets midterste del ikke har kulaflejringer eller tegn på rust. Rengør eventuelt med egnet rensedstyr til tændrør, en jerntråd og/eller en metalbørste.



- Blæs med trykluft for at undgå, at materialeresterne trænger ind i motoren. Hvis der er revner i tændrørets isolering, rustne elektroder eller mere omfattende aflejringer, skal tændrøret udskiftes.
- Kontrollér afstanden mellem elektroderne med en følelære. Denne afstand skal udgøre 0,5 – 0,6 mm, og reguleres om nødvendigt ved at bøje jordelektroden.
- Se efter, om spændskiven er i god stand. Med spændskiven monteret skal man med håndkraft skrue tændrøret helt fast for at undgå at beskadige gevindet
- .
- Spænd efter med den medfølgende nøgle, og spænd tændrøret 1/2 omgang for at trykke sammen om spændskiven.

TÆNDRØRET SKAL SPÆNDES ORDENTLIGT FAST, ELLERS KAN MOTOREN OVEROPHEDE OG TAGE ALVORLIGT SKADE.

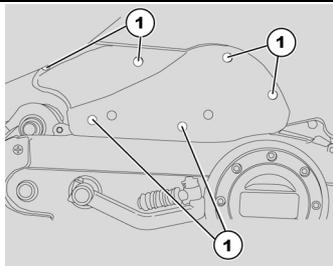
DER MÅ KUN ANVENDES TÆNDRØR AF DEN ANBEFALEDE TYPE, DA MOTORENS PRÆSTATIONER OG LEVETID ELLERS FORMINDSKES.

Fastspændingsmoment (N*m)

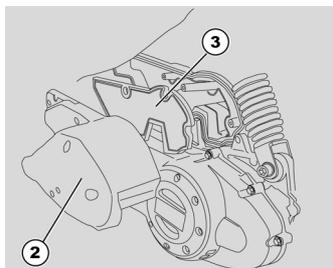
Tændrørets tilspændingsmoment:

20 Nm (2 kgm).

- Forbind tændrørets pipette «1».
- Sæt inspektionsdækslet på plads igen.



03_11



03_12

Afmontering af luftfilter (03_11, 03_12)

Luftfiltret bør renses og kontrolleres én gang om måneden eller så tit som angivet på skemaet med rutinevedligeholdelse, alt efter anvendelsesforholdene.

Hvis køretøjet anvendes på støvede eller våde veje, skal rengøring eller udskiftning udføres oftere.

For at rengøre luftfilteret skal det først afmonteres.

AFTAGNING

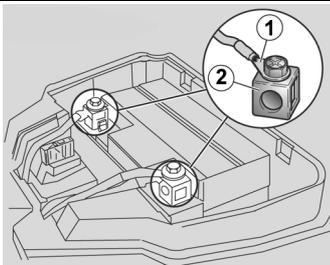
- Parkér køretøjet på fast, plan grund, og stil det på det midterste støtteben.
- Løsn og tag de seks skruer «1» ud.
- Fjern luftfiltrets dæksel «2».
- Tag det filtrerende element ud «3».

Rengøring af luftfilter

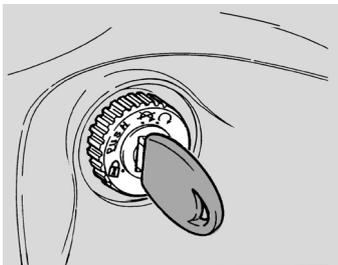
- Skyl det filtrerende element «3» med rene opløsningsmidler, der hverken er letantændelige eller har et højt flygtigheds punkt; lad det derefter tørre grundigt.
- Påfør en olie beregnet til filtre på hele overfladen.



BRUG ALDRIG BENZIN ELLER BRANDBARE OPLØSNINGER TIL RENGØRING AF FILTERLEGGEMET FOR AT UNDGÅ FARE FOR BRAND ELLER EKSPLOSION.



03_13



03_14

Batteri (03_13, 03_14, 03_15)



PAS PÅ IKKE AT BYTTE OM PÅ BATTERIPOLERNE.

BATTERIET TIL- OG FRAKOBLES VED AT DREJE TÆNDINGSKONTAKTEN PÅ «OFF», ELLERS KAN NOGEN AF KOMPONENTER TAGE SKADE.

TILSLUT FØRST PLUSKABLET (+) OG DEREFTER MINUSKABLET (-). BATTERIET FRAKOBLES I OMVENDT RÆKKEFØLGE.



BRANDFARE. BRÆNDSTOF OG ANDRE BRANDBARE STOFFER MÅ IKKE KOMME I NÆRHEDEN AF DE ELEKTRISKE KOMPONENTER.

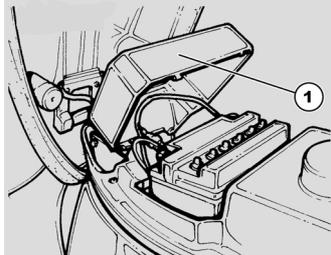
Kontrollér batterivæskestanden og klemmernes stramning ifølge anvisningerne på skemaet med rutinevedligeholdelse.



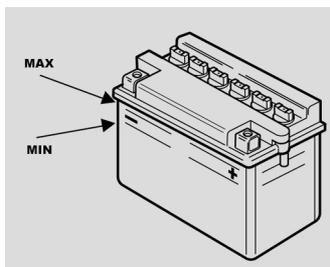
BATTERIVÆSKEN ER GIFTIG, ÆTSENDE OG VED HUDKONTAKT KAN DEN FORÅRSAGE FORBRÆNDINGER, IDET DEN INDEHOLDER SVOVLSYRE. BÆR BESKYTTENDE KLÆDER, ANSIGTSVÆRN OG/ELLER BESKYTTELSESBRILLER VED HÅNTERING AF BATTERIET.

HVIS BATTERIVÆSKEN KOMMER I KONTAKT MED HUDEN, SKAL MAN SKYLLE MED RIGELIGE MÆNGDER FRISK VAND.

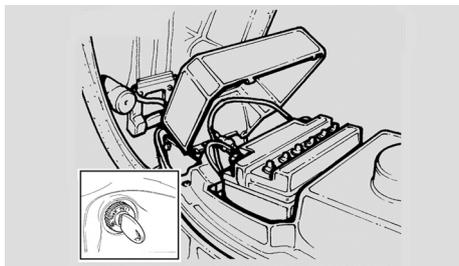
VED ØJENKONTAKT SKAL MAN SKYLLE MED RIGELIGE MÆNGDER VAND I MINDST 15 MINUTTER OG SNAREST KONTAKTE EN ØJENLÆGE.



03_15



03_16



03_17

VED INDTAGELSE SKAL MAN DRIKKE STORE MÆNGDER VAND ELLER MÆLK, OG DEREFTER MAGNESIUMMÆLK ELLER VEGETABILSK OLIE. SØG DEREFTER OMGÅENDE LÆGEHJÆLP.

BATTERIET UDSENDER SPRÆNGFARLIGE GASARTER; DET BØR HOLDES LANGT VÆK FRA FLAMMER, GNISTER, CIGARETTER ELLER HVILKEN SOM HELST VARMEKILDE.

UNDER OPLADNING ELLER BRUG, SKAL MAN SØRGE FOR TILSTRÆKKELIG VENTILATION AF RUMMET. UNDGÅ AT INHALERE DE GASSER, DER UDSENDES, UNDER OPLADNING AF BATTERIET.

SKAL HOLDES UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE.

PAS PÅ IKKE AT HÆLDE KØRETØJET FOR MEGET TIL EN SIDE, FOR AT UNDGÅ FARLIGE UDGLIP AF BATTERIVÆSKE.

BATTERIVÆSKE ER ÆTSENDE.

HÆLD IKKE BATTERIVÆSKE PÅ PLASTIKDELE.

BEMÆRK

HVIS DER OPSTÅR BEHOV FOR SERVICEINDGREB ELLER TEKNISK RÅDGIVNING, ER I ALTID VELKOMNE TIL AT RETTE HENVENDELSE TIL EN AUTORISERET APRILIA FORHANDLER, DER VIL YDE EN OMHYGGELIG, HURTIG SERVICE.

KONTROL OG RENGØRING AF TERMINALER OG KLEMMER

- Få adgang til batteriet.
- Kontrollér om kablernes terminaler «1» og batteriets klemmer «2» er i god forfatning (at der ikke er rust eller andre aflejringer på dem) og dækket med specialfedt eller vaseline.

Gør om nødvendigt følgende:

- Sørg for, at tændingskontakten står på «OFF»

- Frakobl først minuskablet (-) og derefter pluskablet (rødt) (+).
- Brug en børste med metaltråde til at fjerne al rust.
- Tilslut pluskablet (+) (rødt) og derefter minuskablet (-).
- Smør terminaler og klemmer med specialfedt eller vaseline
- .
- Sæt batteriet på plads igen.

AFMONTERING AF BATTERIET

ADGANG TIL BATTERIET

- Kontrollér, at tændingskontakten står på «OFF».
- Hæv sadlen.
- Fjern batteridækslet «1».



BATTERIET ER FORBUNDET MED ELKABLER. UNDLAD AT HIVE I KABLERNE, MENS BATTERIET FJERNES.

FULDSTÆNDIG AFMONTERING

- Frakobl først minuskablet (-) og derefter pluskablet (rødt) (+).
- Frakobl lufrøret.
- Tag batteriet ud af dets sæde, og stil det på en plan flade, på et køligt, tørt sted.



DET AFMONTEREDE BATTERI SKAL PLACERES ET SIKKERT STED UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE.

OPLADNING AF BATTERIET.

- Tag batteriet ud.
- Tilvejbring en egnet batterilader.
- Skru elementernes dæksler af og fjern dem.
- Kontrollér batterivæskestanden.
- Forbind batteriet til batteriladeren.

BEMÆRK

TIL OPLADNINGEN ANBEFALES ET ANTAL AMPERE SVARENDE TIL 1/10 AF BATTERIETS KAPACITET.

- Tænd for batteriladeren.
- Efter opladning skal man kontrollere batterivæskenniveauet og evt. efterfylde med destilleret vand.
- Skru elementernes dæksler fast igen.



MONTÉR FØRST BATTERIET 5-10 MINUTTER EFTER FRAKOBLING AF OPLADEAPPARATET, IDET BATTERIET FORTSÆTTER MED AT PRODUCERE GAS I KORT TID EFTER.

MONTERING AF BATTERI

- Kontrollér, at tændingskontakten står på «OFF».
- Anbring batteriet i dets sæde.
- Forbind batteriets luftrør.



TILSLUT ALTID LUFTRØRET TIL BATTERIET OG UNDGÅ, AT SVOVLSYREDAMPE, DER KOMMER UD AF LUFTVENTILEN, KAN ÆTSE ELEKTRISKE KOMPONENTER, LAKEREDE DELE, PLASTIKDELE ELLER PAKNINGER.

LUFTRØRET SKAL ALTID TILSLUTTES PÅ SÅDAN EN MÅDE, AT DET IKKE KLEMMES, DA DER ELLERS KAN FOREKOMME EN STIGNING I BATTERIETS INTERNE TRYK, HVILKET VIL KUNNE BESKADIGE DET.

- Tilkobl pluskablet (+) (rødt) og derefter minuskablet (-)
- Smør terminaler og klemmer med specialfedt eller vaseline.



NÅR ELKABLERNE SÆTTES PÅ PLADS IGEN, SKAL MAN NØJE ANBRINGE DEM I DERES POSITION, SÅ DE IKKE KLEMMES.

MINUSKABLET (-) MÅ IKKE OVERLAPPE PLUSKABLETS (+) FASTGØRINGSSTED. DET SKAL DERIMOD PLACERES VED SIDEN AF, MELLEM BATTERIET OG KASSEN.

- Pres batteriet ind i batterikassen.
- Luk batteridækslet «1».
- Sænk sadlen.

Kontrol af elektrolyttens stand (03_16, 03_17)

- Tag batteriet af.
- Kontrollér om væskestanden befinder sig mellem rillerne "MIN" og "MAX", der befinder sig på siden af batteriet.

Ellers:

- Skru elementernes dæksler af og fjern dem.

BEMÆRK

EFTERFYLDNINGER AF BATTERIVÆSKE MÅ UDELUKKENDE FORETAGES MED DESTILLERET VAND. "MAX" NIVEAUET MÅ IKKE OVERSKRIDES, DA

VÆSKESTANDEN ØGES UNDER OPLADNINGEN.

- Efterfyldningen skal ske med destilleret vand.
- Sæt elementernes dæksler på plads igen.

BEMÆRK

NÅR EFTERFYLDNINGEN ER AFSLUTTET, SKAL DÆKSLERNE SÆTTES RIGTIGT PÅ PLADS IGEN.

Længere tids stilstand

Hvis køretøjet har stået stille i længere tid end femten dage, skal batteriet oplades for at undgå sulfatering.

Om vinteren eller når køretøjet har stået stille, skal man for at undgå forfald, foretage en kontrol af opladningen (ca. én gang om måneden).

- Oplad batteriet helt ved hjælp af en almindelig batterioplader

Hvis batteriet sidder på køretøjet, skal man frakoble kablerne fra klemmerne.

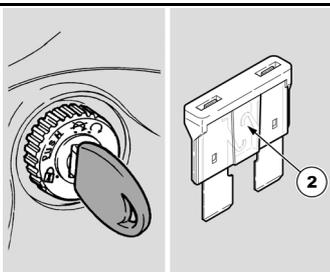
Sikringer (03_18, 03_19)

FORETAG IKKE REPARATIONER AF DEFEKTE SIKRINGER.

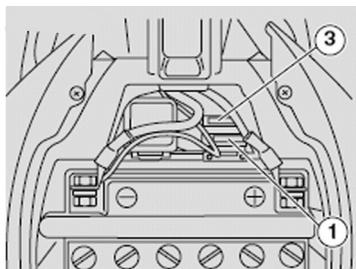
BRUG UDELUKKENDE DE ANGIVNE SIKRINGER.

DET KAN MEDFØRE SKADE PÅ DET ELEKTRISKE SYSTEM ELLER LIGEFREM FORÅRSAGE BRAND I TILFÆLDE AF KORTSLUTNING.

HVIS EN SIKRING OFTE ER FEJLBEHÆFTET, ER DET MULIGT, AT DER ER EN KORTSLUTNING ELLER EN OVERBELASTNING. I SÅDANNE TILFÆLDE SKAL MAN KONTAKTE EN AUTORISERET APRILIA FORHANDLER.



03_18



03_19

Hvis det konstateres, at en elektrisk komponent ikke fungerer ordentligt eller overhovedet ikke fungerer, eller hvis motoren ikke går i gang, skal sikringen «1» kontrolleres.

Sådan udføres kontrollen:

- Stil tændingskontakten på «OFF» for at undgå en hændelig kortslutning.
- Fjern inspektionsdækslet.
- Tag sikringen «1» ud, og kontrollér om der er brud på tråden «2».
- Inden sikringen udskiftes, skal man om muligt forsøge at finde årsagen til fejlen.
- Udskift derefter den defekte sikring med reservesikringen «3», der følger med, eller én med samme ampere-tal.
- Sæt inspektionsdækslet på plads igen.

HVIS DER BRUGES EN RESERVESIKRING «3», SKAL MAN SØRGE FOR AT ERSTATTE DEN MED EN NY RESERVESIKRING AF SAMME TYPE I DEN RETTE HOLDER.

SIKRINGERNES PLACERING

Sikring 15 A (1) fra batteri til: startmotor.

Sikring 7,5 A fra batteri til: alle elektriske belastninger med undtagelse af lyskredsen, der tilføres vekselspænding.

Pærer



BRANDFARE. BRÆNDSTOF OG ANDRE BRANDBARE STOFFER MÅ IKKE KOMME I NÆRHEDEN AF DE ELEKTRISKE KOMPONENTER.

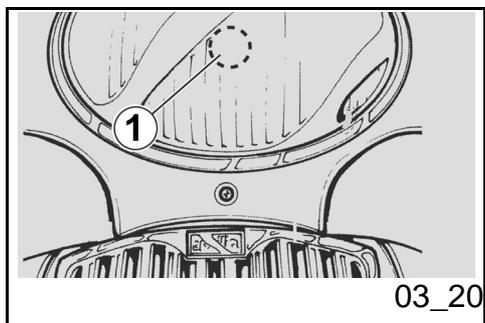


INDEN MAN UDSKIFTER EN PÆRE, SKAL MAN DREJE TÆNDINGSKONTAKTEN PÅ «OFF» OG VENTE ET PAR MINUTTER, SÅ PÆREN KAN BLIVE KOLD.

VED UDSKIFTNING AF PÆREN SKAL MAN BÆRE RENE HANDSKER OG BRUGE EN REN OG TØR KLUD.

EFTERLAD IKKE FINGERAFTRYK PÅ PÆREN, DA DE KAN MEDFØRE, AT PÆREN OVEROPHEDER OG ØDELÆGGES. HVIS MAN RØRER VED PÆREN MED BARE HÆNDER, SKAL MAN TØRRE EVT. FINGERAFTRYK AF MED ALKOHOL, SÅ DEN IKKE TAGER SKADE.

TRÆK IKKE I DE ELEKTRISKE KABLER.



Forreste lygtegruppe (03_20, 03_21, 03_22, 03_23)

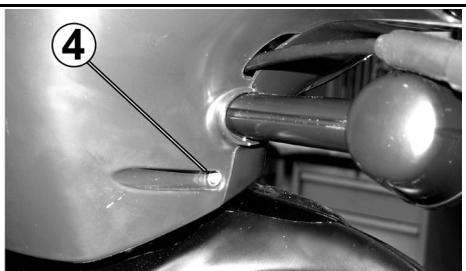
I forlygten findes følgende pærer:

- én pære til nærlys/fjernlys «1».

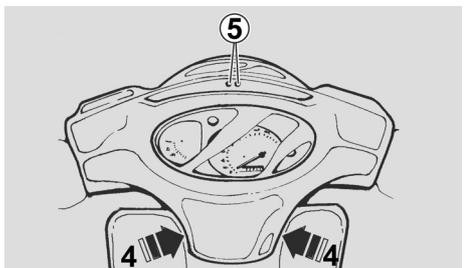
Udskiftning af pære:

Fjern styrets forreste afskærmning på følgende måde:

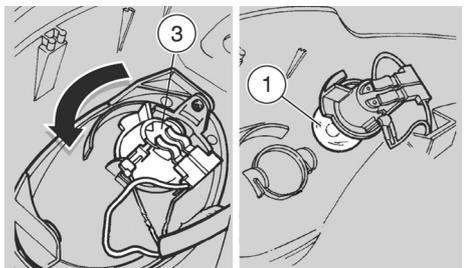
- Parkér køretøjet på fast, plan grund, og stil det på det midterste støtteben.
- Løsn og tag de fire skruer «4» ud.
- Løsn og tag de to skruer «5» ud.
- Fjern styrets forreste afskærmning, hvorved man skal passe på ikke at ødelægge



03_21



03_22



03_23

indhakkene.

- Frakobl forlygten

BEMÆRK

DELE, DER ER LAKEREDE ELLER AF PLASTIK, SKAL HÅNDTERES FORSIGTIGT; PAS PÅ IKKE AT RIDSE ELLER ØDELÆGGE DEM.

BEMÆRK

VED GENMONTERINGEN SKAL MAN KONTROLLERE, OM INDHAKKENE KOMMER RIGTIGT IND.

PÆRE TIL NÆRLYS/FJERNLYS

- Drej pæreholderen «3» mod uret, og tag den ud af dens sæde.
- Pres en lille smule, og drej pæren til nærlys/fjernlys «1» mod uret; udskift den med en af samme type.



UNDGÅ AT TRÆKKE I SELVE LEDNINGEN, NÅR FATNINGEN TRÆKKES UD.

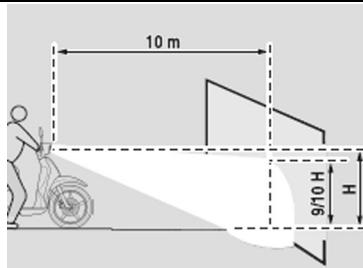
Regulering af forlygten (03_24, 03_25)

- For at udføre en hurtig kontrol af forlygtens lyskegle, skal man placere køretøjet ti meter fra en lodret væg og sørge for, at den står på en plan overflade.
- Tænd for nærlyset, sæt dig på køretøjet, og kontrollér, at lyskeglen på væggen er lige under en vandret linje fra lygten (ca. 9/10 af den samlede højde).

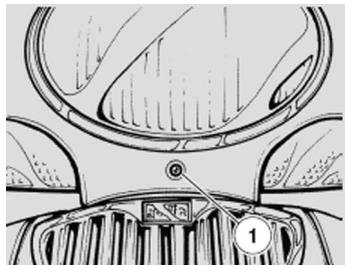
Justering af lyskeglen:

- Parkér køretøjet på fast, plan grund, og stil det på det midterste støtteben.
- Drej skruen «1» med en skruetrækker.

Hvis den STRAMMES (med uret), hæves lyskeglen.



03_24



03_25



03_26

Hvis den SLÆKKES (mod uret), sænkes lyskeglen.

BEMÆRK

KONTROLLEN AF LYSKEGLENS PLACERING SKAL FORETAGES I HENHOLD TIL BESTEMMELSERNE I LOVGIVNINGEN I DET LAND, HVOR KØRETØJET ANVENDES.

Forreste blinklys (03_26)

Udskiftning af pærer:

- Stil køretøjet på støttebenet.
- Løsn skruen og tag den ud.
- Fjern det gennemsigtige dæksel.
- Pres let på pæren og drej den mod uret.
- Tag pæren ud af dens holder.
- Sæt en pære af samme type i.



SØRG FOR AT SÆTTE DELENE RIGTIGT PÅ PLADS IGEN FOR AT UNDGÅ BESKADIGELSE DERAFF.

BEMÆRK

SÆT PÆREN I FATNINGEN, IDET DE TO SMÅ STIFTER PASSES IND SAMMEN MED SKINNERNE I FATNINGEN.

BEMÆRK

HVIS FATNINGEN KOMMER UD AF DENS SÆDE, SKAL DEN SÆTTES RIGTIGT PÅ PLADS; FATNINGENS ÅBNING SKAL BEFINDE SIG UD FOR SKRUENS SÆDE.

Baglygteenhed

Det er ikke muligt at udskifte baglygtens pære, eftersom det drejer sig om en lysdiode. Den kan kun skiftes sammen med hele baglygtesamlingen.

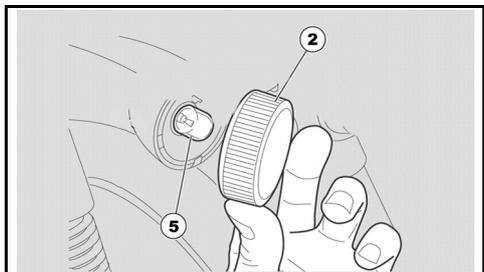
Bagerste blinklys (03_27, 03_28, 03_29)

De bagerste blinklys er indbygget i baglygten.

Udskiftning af pærer:

- Placér køretøjet på støttebenet
- .
- Løsn og fjern baglygtens tre skruer ved bagskærmen.
- Tag fat i lygten og drej den, så det er muligt at indvirke på skruen «1».
- Løsn skruen «1» og fjern det gennemsigtige dæksel «2».
- Pres let på pæren «5», og drej den mod uret.
- Tag pæren ud af dens sæde.
- Montér en pære af samme type.





03_28



03_29



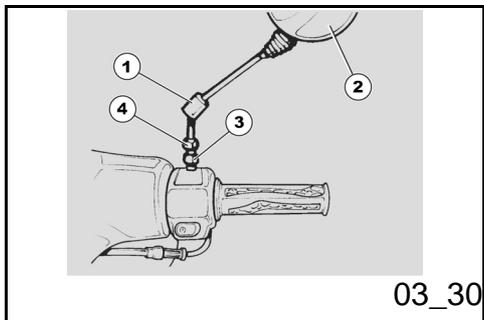
SØRG FOR AT SÆTTE DELENE RIGTIGT PÅ PLADS IGEN FOR AT UNDGÅ BESKADIGELSE DERAFF.

BEMÆRK

SÆT PÆREN I FATNINGEN, IDET DE TO SMÅ STIFTER PASSES IND SAMMEN MED SKINNERNE I FATNINGEN.

BEMÆRK

HVIS FATNINGEN KOMMER UD AF DENS SÆDE, SKAL DEN SÆTTES RIGTIGT PÅ PLADS; FATNINGENS ÅBNING SKAL BEFINDE SIG UD FOR SKRUENS SÆDE.

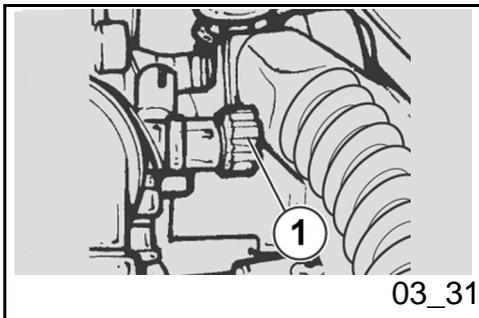


03_30

Bakspejl (03_30)

- Parkér køretøjet på fast, plan grund, og stil det på det midterste støtteben.
- Hæv vænet «1».
- Hold skruen «3» fast, og løsn møtrikken «4» fuldstændigt.
- Fjern sidespejlet «2».

HOLD FAT OM SIDESPEJLET «2» FOR AT UNDGÅ AT TABE DET.



Regulering af minimum (03_31)

Regulér det minimale omdrejningstal ifølge anvisningerne på skemaet med rutinevedligeholdelse og hver gang det ikke er regelmæssigt.

Dette indgreb foretages på følgende måde:

- Kør et par kilometer, indtil man kommer op på den almindelige driftstemperatur, og stands så motoren.
- Fjern inspektionsdækslet.
- Forbind en elektronisk omdrejningstæller til tændrørets kabel.



INDEN MAN GÅR I GANG, SKAL MAN SØRGE FOR, AT DER ER EN GOD UDLUFTNING I RUMMET.

- Start motoren.

Motorens minimale omdrejningstal skal udgøre cirka 1800 ± 100 omdri/min; I dette tilfælde sættes baghjulet ikke i rotation af motoren.

Gør om nødvendigt følgende:

Indgrebet skal foretages på justeringspanelet vist på billedet på karburatoren.

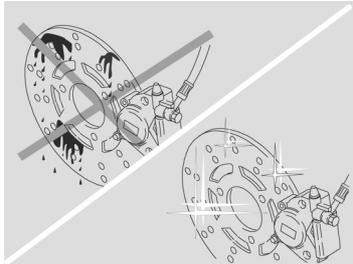
HVIS DER STRAMMES (drejes med uret), øges omdrejningstallet.

HVIS DER LØSNES (drejes mod uret), sænkes omdrejningstallet.

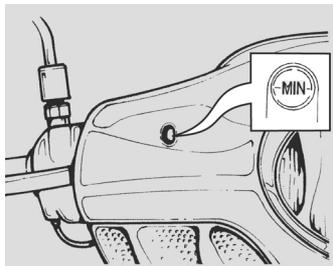
- Accelerér og deaccelerér et par gange ved at dreje gashåndtaget for at kontrollere, om det minimale omdrejningstal forbliver stabilt og fungerer ordentligt.

BEMÆRK

UNDLAD AT RØRE VED LUFTREGULERINGSKRUEEN FOR AT UNDGÅ VARIATIONER AF KARBURERINGENS JUSTERING.



03_32



03_33



RET OM NØDVENDIGT HENVENDELSE TIL EN AUTORISERET APRILIA FORHANDLER.

Forreste bremseskive (03_32, 03_33, 03_34)

BREMSEVÆSKE - PÅBUD



PLUDSELIGE ÆNDRINGER I SLØR ELLER BREMSEGREBETS ELASTICITET ER TEGN PÅ FEJL I HYDRAULIKSYSTEMET.

KONTAKT EN AUTORISERET APRILIA FORHANDLER, HVIS DER ER MISTANKE OM FEJL I BREMSESYSTEMETS FUNKTION, OG HVIS MAN IKKE SELV KAN UDFØRE ET EFTERSYN.

VÆR SÆRLIG OPMÆRKSOM PÅ BREMSESKIVEN OG FRIKTIONSPAKNINGERNE, OG KONTROLLÉR, AT DE IKKE ER SNAVSEDE ELLER FEDTEDE, ISÆR EFTER AT MAN HAR UDFØRT VEDLIGEHOLDELSE OG KONTROL.

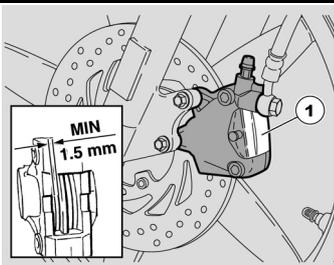
KONTROLLÉR, AT BREMSESLANGEN IKKE ER SNOET ELLER SLIDT.

HÆLD IKKE VÆSKEN UD I NATUREN.

SKAL HOLDES UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE.

SKIVEBREMSE





03_34

BREMSENER ER DE VIGTIGSTE KOMPONENTER FOR SIKKERHEDEN, OG DE SKAL DERFOR ALTID HOLDES I PERFEKT FUNKTIONSDYGTIG STAND. FORETAG ALTID EN KONTROL AF BREMSENER INDEN DER KØRES.

EN SNAVSET SKIVE TILSMUDSER BREMSESKOENE MED EFTERFØLGENDE FØRNINGET BREMSEEFFEKT. SNAVSEDE BREMSESKO SKAL UDSKIFTES, MEN EN SNAVSET SKIVE KAN RENGØRES MED ET AFFEDTNINGSMIDDEL AF HØJ KVALITET.

BREMSEVÆSKEN SKAL UDSKIFTES HVERT ANDET ÅR AF EN AUTORISERET APRILIA FORHANDLER.

KONTAKT STRAKS EN AUTORISERET APRILIA FORHANDLER, HVIS DER ER MISTANKE OM FEJL I BREMSESYSTEMETS FUNKTION, SAMT HVIS MAN IKKE SELV KAN UDFØRE ET EFTERSYN.

BEMÆRK

NEDENSTÅENDE OPLYSNINGER GÆLDER KUN FOR BREMSESYSTEMER MED SKIVEBREMSE FORAN.

Når friktionsskoene slides, mindskes væskestanden for automatisk at kompensere for slitagen. Bremsevæskebeholderen befinder sig i nærheden af det forbremsehåndtagets tilkobling. Kontrollér jævnligt bremsevæskestanden i beholderen og for slid på bremseskoene.



UNDGÅ BRUG AF KØRETØJET, HVIS DER KONSTATERES UTÆTHEDER I BREMSESYSTEMET.

Bremsevæskebeholderen befinder sig i nærheden af det forbremsehåndtagets tilkobling. Kontrollér jævnligt bremsevæskestanden i beholderen og for slid på bremseskoene.

KONTROL

Sådan kontrolleres bremsevæskeniiveau:

- Parkér køretøjet på fast, plan grund, og stil det på det midterste støtteben.
- Drej styret, så væsken i bremsevæskebeholderen placeres parallelt til referencen «**MIN**» mærket på ruden.

MIN = min. niveau

- Kontrollér, at bremsevæskniveauet står over «**MIN**» mærket på ruden. Hvis væsken ikke mindst når op til «**MIN**» mærket.

BEMÆRK

VÆSKENIVEAUET SYNKER I TAKT MED AT BREMSKOENE SLIDES.

- Kontrollér slitage af bremsesko.

Hvis bremsesko og/eller bremseskive ikke kan udskiftes:

- Kontakt en **autoriseret aprilia forhandler**, som kan udføre efterfyldning.



KONTROLLÉR, AT BREMSERNE VIRKER KORREKT.

HVIS BREMSEGREBETS GANG ER LØS ELLER VED TAB AF BREMSEEVNE, SKAL MAN KONTAKTE EN AUTORISERET APRILIA FORHANDLER, IDET DET KAN VÆRE NØDVENDIGT AT FORETAGE EN UDLUFTNING AF SYSTEMET.

Kontrol af slitage på bremsesko

Kontrollér bremseskoene for slitage ifølge anvisningerne på skemaet med rutinevedligeholdelse.

Slitage på skivebremSENS bremsesko afhænger af brug, kørsel og vejforhold. De slides mere ved kørsel på snavsede eller våde veje.

Sådan udføres en hurtig kontrol af slitage på bremseskoene:

- Parkér køretøjet på fast, plan grund, og stil det på det midterste støtteben.
- Fjern bremseklodsens dæksel «1».
- Foretag et eftersyn mellem bremsekive og bremsesko.
- Hvis friktionsmaterialets tykkelse (også på én bremsesko) er kommet ned på cirka 1,5 mm, skal begge bremsesko skiftes.



KONTROLLÉR SLITAGE PÅ BREMSESKOENE, ISÆR FØR HVER KØRETUR.

BEMÆRK

ER SKOENE SLIDT NED OVER FRIKTIONSMATERIALET, VIL DER VÆRE KONTAKT MELLEM METALFLADEN PÅ BREMSESKOEN OG SELVE SKIVEN - DET VIL FORÅRSAGE EN METALSTØJ OG GNISTDANNELSE FRA BREMSEKLODSEN. DET KAN FØRINGERE BREMSEEVNEN, SIKKERHEDEN OG SKIVENS TILSTAND.

BEMÆRK

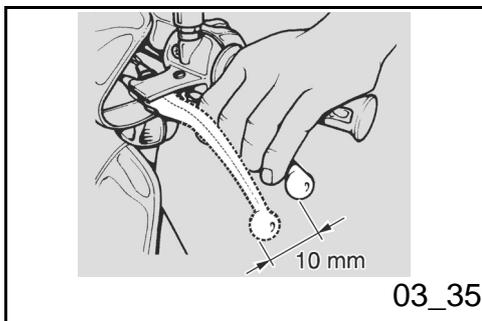
KONTAKT EN AUTORISERET APRILIA FORHANDLER FOR UDSKIFTNING AF BREMSESKO.

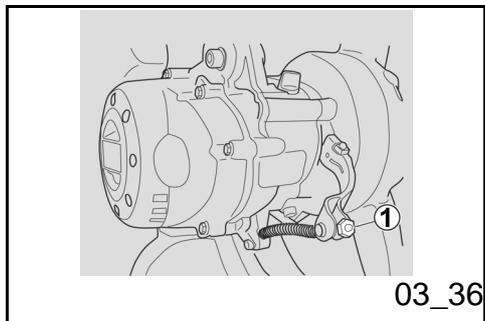
Bagbremse med tromle (03_35, 03_36)



BREMSENERNE ER DE VIGTIGSTE KOMPONENTER FOR SIKKERHEDEN, OG DE SKAL DERFOR ALTID HOLDES I PERFEKT FUNKTIONSDYGTIG STAND. FORETAG ALTID EN KONTROL AF BREMSENERNE INDEN DER KØRES.

KONTAKT STRAKS EN AUTORISERET APRILIA FORHANDLER, HVIS DER ER MISTANKE OM FEJL I BREMSESYSTEMETS FUNKTION, SAMT HVIS MAN IKKE SELV KAN UDFØRE ET EFTERSYN.





REGULERING AF BREMSEN

- Mål hvor langt grebet skal bevæges, før bremsen begynder bremsningen. Der skal ved enden af bremsegrebet være en tomgang på cirka 10 mm.

Hvordan sløret reguleres:

- Indvirk på referencen «1».
- Aktivér bremsen adskillige gange, og kontrollér, om hjulet drejer uhindret, når bremsen slippes.
- Kontrollér, at bremserne fungerer korrekt.

BEMÆRK

HVIS REFERENCEN «1» ER SKRUELT HELT TIL, ER BREMSEKLODSENE SLIDTE.



OVEROPHEDNING AF BREMSEKLODSENE I FORBINDELSE MED BREMSNING KAN ÆNDRE PÅ SLØRET MELLEM FRIKTIONSMATERIALE OG TROMLE. DERFOR BØR SLØRET OGSÅ TJEKES, MENS BREMSEKLODSENE ER PÅ DRIFTSTILSTANDEN.

- Foretag en prøve kørsel, hvorved bagbremsen afprøves to-tre gange.

BEMÆRK

STANDS MOTOREN, FØR TJEKKET UDFØRES.

- Parkér køretøjet.
- Kontrollér, om hjulet drejer uhindret.

Gør om nødvendigt følgende:



HVIS MOTOREN ER VARM, SKAL MAN PASSE PÅ IKKE AT BRÆNDE SIG, MENS DE NÆSTE HANDLINGER UDFØRES.

Løsn referencen «1», og kontrollér, om hjulet drejer frit.

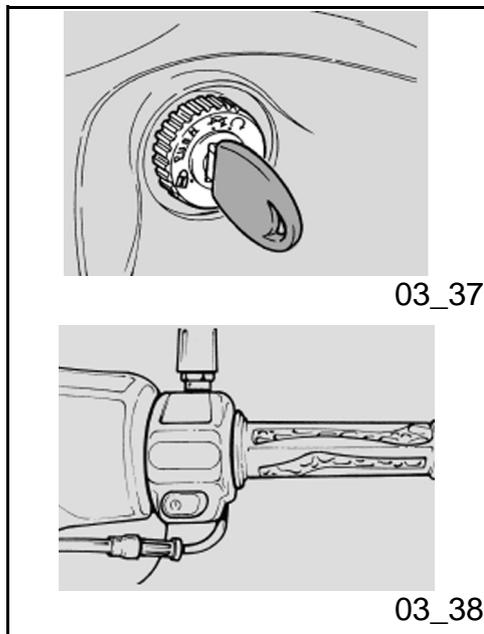
Henstilling af køretøjet (03_37, 03_38)

Der skal tages visse forholdsregler for at undgå påvirkningerne, hvis køretøjet står stille i længere tid.

Derudover er det en god ide at foretage evt. reparationer og en generel kontrol inden opmagasinerings, idet man kan glemme at udføre det efterfølgende.

Følg denne procedure:

- Tøm tanken helt for brændstof.
- Fjern tændrøret, og hæld en teske (5 - 10 cm³) olie til totaktsmotorer i cylinderen.
- Drej tændingskontakten på «ON», og tryk og hold motorens startknap nede i et par sekunder for at fordele olien jævnt på cylinderens overflader.
- Fjern beskyttelseskluden.
- Montér tændrøret.
- Tag batteriet af.
- Vask og tør køretøjet.
- Smør de lakerede flader med voks.
- Pump dækkene op.
- Anbring køretøjet således, at begge dæk er hævet over jorden, og understøt det med passende midler.
- Køretøjet skal stå i et lokale uden varme, og uden fugt, i læ for solstråler og et sted med minimale temperaturændringer.
- Bind en plastikpose rundt om enden på udstødningen for at undgå, at der trænger fugt ind.



- Dæk køretøjet til med et dække i plastik eller regntæt materiale.



ANBRING EN REN KLUD PÅ CYLINDEREN I NÆRHEDEDEN AF TÆNDRØRETS HOLDER SOM BESKYTTELSE MOD OLIESPRØJT.

EFTER OPMAGASINERING

- Pak køretøjet ud og vask det.
- Kontrollér batteriladningen, og monter batteriet.
- Kontrollér, om karburatorens udløbsskrue er skruet helt til (lukning af udløb)
- Foretag de foreskrevne kontroller før start.



KØR ET PAR KILOMETER VED MODERAT HASTIGHED PÅ ET STED UDEN TRAFIK.

Rengøring af køretøjet

Vask jævnligt køretøjet, hvis der køres i følgende områder eller under følgende forhold:

- Luftforurening (by- eller industriområder).
- Stort salt- og fugtindhold i luften (havområder, varme, fugtige egne).
- Særlige vejr- og sæsonmæssige forhold (saltning af veje, kemiske frostprodukter på vejene om vinteren).
- Der skal udvises særlig forsigtighed for at undgå, at rester af forurenende støv fra industriprocesser, tjærepletter, døde insekter, fugleekskrementer osv. bliver siddende på karrosseriet
- Køretøjet bør ikke parkeres under træer; På nogle årstider kan der falde rester,

harpiks, frugt eller blade ned fra træerne, som indeholder kemiske stoffer, der kan ødelægge lakken.



EFTER VASK AF KØRETØJET KAN BREMSEEVNEN VÆRE MIDLERTIDIG FORRINGET PÅ GRUND AF VAND PÅ BREMSESYSTEMETS FRIKTIONSFLADER. SØRG FOR AT HOLDE EN LANG BREMSEAFSTAND FOR AT UNDGÅ ULYKKER. TRYK BREMSERNE NED FLERE GANGE FOR AT GENOPRETTE NORMALE FORHOLD.

GENNEMGÅ DE INDLEDENDE KONTROLPUNKTER.

Snavs og mudder på de lakerede overflader skal fjernes med en vandstråle med lavt tryk. Skyl omhyggeligt de snavsede dele, og fjern mudder og andet snavs på karosseriet med en blød svamp vædet med vand og shampoo (2- 4% shampoo i vandet). Skyl tilslut efter med rigeligt vand og tør køretøjet med et vaskeskind. Ved rengøring af motorens udvendige dele skal man bruge et fedtopløsende rengøringsmiddel, pensler og klude.



TIL RENGØRINGEN AF LYGTERNE SKAL DER ANVENDES EN SVAMP VÆDET MED ET MILDT RENGØRINGSMIDDEL OG VAND. GNID FORSIGTIGT PÅ OVERFLADERNE, OG SKYL OFTE MED RIGELIGT VAND. DER MÅ FØRST POLERES MED SILIKONEVOKS EFTER EN GRUNDIG VASK AF KØRETØJET. UNDGÅ BRUG AF SLIBEPASTA PÅ MATTE, LAKEREDE OVERFLADER.

KØRETØJET MÅ IKKE VASKES I SOLEN, ISÆR IKKE OM SOMMEREN, NÅR KAROSSERIET STADIG ER VARMT, DA SHAMPOOEN KAN BESKADIGE LAKKEN, HVIS DEN TØRRER INDEN SKYLNINGEN.

BRUG IKKE VÆSKER MED EN HØJERE TEMPERATUR END 40 °C VED RENGØRING AF KØRETØJETS PLASTIKDELE.

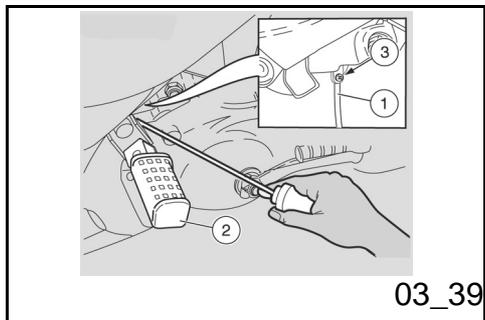


RET IKKE VAND-, LUFT- ELLER DAMPSTRÅLER DIREKTE MOD FØLGENDE DELE: HJULNAV, BETJENINGSANORDNINGER PÅ HØJRE OG VENSTRE SIDE AF STYRET, LEJER, BREMSEPUMPE, INSTRUMENTER OG INDIKATORER, STØJDÆMPERENS UDSTØDNING, OPBEVARINGSRUM/EKSTRAUDSTYR, TÆNDINGSKONTAKT/STYRLÅS, BRÆNDSTOFDÆKSEL, LYGTER OG ELEKTRISKE FORBINDELSER.

VED RENGØRING AF GUMMI- OG PLASTIKDELE SAMT SADLEN SKAL MAN UNDGÅ BRUG AF ALKOHOL ELLER BENZIN ELLER OPLØSNINGSMIDLER; BRUG DERIMOD VAND OG MILD SÆBE.



SMØR IKKE SADLEN MED BESKYTTELSESVOKS, FOR AT UNDGÅ AT GLIDE.



Transport (03_39)

BEMÆRK

FØR TRANSPORT AF KØRETØJET SKAL BRÆNDSTOFTANKEN OG KARBURATOREN TØMMES OMHYGGELIGT, OG MAN SKAL KONTROLLERE, OM DE ER HELT TØRRE.

NÅR KØRETØJET FLYTTES, SKAL DET HOLDES I LODRET POSITION OG VÆRE OMHYGGELIGT FASTSPÆNDT, SÅ MAN UNDGÅR SPILD AF BRÆNDSTOF, OLIE OG KØLEVÆSKE.

VED MOTORSTOP MÅ MAN IKKE BUGSERE KØRETØJET, MEN SKAL KONTAKTE ET BUGSERINGSFIRMA.



BRANDFARE.

VENT TIL MOTOREN OG UDSØDNINGEN ER KØLET HELT NED.

BRÆNDSTOFDAMPE ER SKADELIGE FOR HELBREDET.

INDEN MAN GÅR I GANG, SKAL MAN SØRGE FOR, AT DER ER EN GOD UDLUFTNING I RUMMET.

INDÅND IKKE BRÆNDSTOFDAMPENE.

UNDGÅ RYGNING OG BRUG AF ÅBEN ILD.

HÆLD IKKE BRÆNDSTOF UD I NATUREN.



HÆLD IKKE BRÆNDSTOF UD I NATUREN.

- Parkér køretøjet på fast, plan grund, og stil det på det midterste støtteben.
- Stands motoren, og vent på, at den køler af.
- Tilvejebring en beholder, der kan rumme en større væskemængde end brændstoftankens beholdning, og stil den på jorden på venstre side af køretøjet.
- Fjern brændstoftankens dæksel.
- Tanken skal tømmes for brændstof ved hjælp af en manuelt styret pumpe eller lignende udstyr.

BEMÆRK

NÅR TANKEN ER TØMT, SKAL MAN SKRUE TANKDÆKSLET PÅ IGEN.

- Sæt brændstoftankens dæksel på plads igen.

Hvordan karburatoren tømmes fuldstændigt:

- Åbn den venstre fodstøtte til passageren «2»
- Fra køretøjets venstre side føres en skruetrækker ind mellem fodstøtten og motoren

BEMÆRK

VED GENMONTERINGEN SKAL DER ALTID SÆTTES ET NYT KLEMBÅND PÅ.

- Åbn karburatorens udløb ved at løsne skruen «3» under beholderen.

Når alt brændstoffet i karburatoren er løbet ud:

Stram skruen «3» igen.



STRAM SKRUEN «3» OMHYGGELIGT, DA DER ELLERS VIL FOREKOMME BRÆNDSTOFUDSLIP, NÅR DER TANKES OP.

RET OM NØDVENDIGT HENVENDELSE TIL EN AUTORISERET APRILIA FORHANDLER.

SCARABEO

50 4T

aprilia

Kap. 04
Tekniske
specifikationer

KØRETØJETS TEKNISKE DATA

Egenskab	Beskrivelse / Værdi
Maks. længde	1905 mm
Maks. bredde (ved bremsegrebene)	705 mm
Maks. højde (ved sidespejlene)	1190 mm
Højde til saddel	700 mm
Akselafstand	1245 mm
Min. frihøjde over jorden	140 mm
Vægt i tom tilstand (klar til start)	100 Kg
Pladser	1 (2 i de lande, hvor det er tilladt at transportere passagerer)
Maks. vægt (fører + passager + bagage)	180 kg (i de lande, hvor det er tilladt at transportere passagerer)
Type stel	dobbeltbjælke med dobbelt stok
Forhjulsophæng	hydraulisk teleskopgaffel
Udsvingning forhjulsophæng	89 mm
Baghjulophæng	hydraulisk monostøddæmper

Udsvingning Baghjulophæng	74 mm
Forhjulsbremse	Skivebremse - Ø 220 mm - med hydraulisk transmission
Bagbremse	Ø 140 mm
Fælger	af aluminiumslegering
Forhjul	1,60 x 16"
Baghjul	1,85 x 16"
Fordæk	80 / 80 x 16" SAVA MC 26 CAPRI 46M REINF
Bagdæk	90 / 80 x 16" SAVA MC 26 CAPRI 52M REINF
Standardtryk i fordæk	190 KPa (1,9 bar)
Standardtryk i bagdæk	220 KPa (2,2 bar)
Fordækkets tryk med passager	190 KPa (1,9 bar)
Bagdækkets tryk med passager	230 KPa (2,3 bar)
Batteri	12V - 9 Ah
Sikring	70 W
Generator (med permanent magnet)	13V - 120W

TEKNISKE MOTORDATA

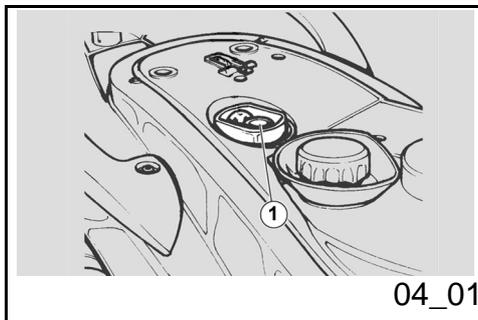
Egenskab	Beskrivelse / Værdi
Motorens model	PA C373M
Antal cylindre	Horisontal, én cylinder
Samlet slagvolumen	49,9 cm ³
Cylinderdiameter/boring	39 mm / 40,8 mm
Komprimeringsforhold	11,5 ± 12:1
Start	elektrisk + kick starter
Kobling	centrifugal
Kølesystem	med tvungen luftgennemstrømning
Variator	konstant automatisk
Primær	Med trapezkilerem
Minimumsforhold til kontinuerligt skift	3,07
Maksimumsforhold til kontinuerligt skift	0,93
Sekundær transmission	Med tandhjul
Brændstof (inkl. reserve)	7 l

Brændstofreserve	1 l
Transmissionsolie	100 cm ³
Motorolie	850 cm ³
Standardkarburator	KEIHIN CVK17
Brændstof	Blyfri benzin DIN 51607 (4 Stars) med et min. oktantal på 95 (N.O.R.M.) og 85 (N.O.M.M.)
Tændingsprincip	C.D.I.
Tændingsanticipation	26°
Tændrør	CHAMPION RG4HC - NGK CR9EB NGK CR9E
Afstand mellem tændrørets elektroder	0,6 ± 0,05 mm
Omdrejningstal i tomgang	1800 ± 100 omdr./min.

PÆRER OG KONTROLLAMPER

Egenskab	Beskrivelse / Værdi
Pære til fjernlys/nærlys	12V - 35/35W

Pærer til blinklys	12V - 10W
Pære til positionslys bagpå/stoplys bagtil	12V - 5/21W
Pære til nummerpladelys	12V - 5W
Pærer til belysning af instrumentpanel	12V - 1,2W
Kontrollampe for fjernlys	12V - 1,2W
Kontrollampe for blinklys	12V - 3W



Tilbehør (04_01)

Man får adgang til udstyret ved at åbne og hæve sadlen.

Nøglerne ligger i det dertil beregnede rum «1» under sadlen. Udstyret omfatter:

- 1 topnøgle på 16 mm;
- 1 dobbelt skruetrækker;
- 1 sekskantnøgle på 4 mm.

SCARABEO

50 4T

The Aprilia logo consists of the word "aprilia" in a white, lowercase, sans-serif font, centered within a solid red rectangular background.

Kap. 05

Rutinevedligeholdelse

Oversigt over planlagt vedligeholdelse



BRANDFARE.

BRÆNDSTOF OG ANDRE BRANDBARE STOFFER MÅ IKKE KOMME I NÆRHEDEN AF DE ELEKTRISKE KOMPONENTER.

INDEN DER FORETAGES NOGEN FORMER FOR VEDLIGEHOLDELSSESINDGREB ELLER INSPEKTION AF KØRETØJET, SKAL MAN STANDSE MOTOREN OG TAGE TÆNDINGSNØGLEN UD OG VENDE PÅ, AT MOTOR OG UDSØDNING ER KØLET NED. LØFT OM MULIGT KØRETØJET OP PÅ ET FAST OG JÆVNT UNDERLAG MED EGNET LØFTEGREJ.

INDEN MAN GÅR I GANG, SKAL MAN SØRGE FOR, AT DER ER EN GOD UDLUFTNING I RUMMET.

VÆR SÆRLIG OPMÆRKSOM PÅ DE DELE, DER STADIG ER VARME PÅ MOTOREN OG PÅ UDSØDNINGSSYSTEMET, SÅ MAN UNDGÅR FORBRÆNDINGER.

BRUG ALDRIG MUNDEN TIL AT UNDERSTØTTE NOGEN MEKANISKE DELE ELLER ANDRE DELE AF KØRETØJET. INGEN AF KØRETØJETS DELE ER EGNET TIL AT KOMME I MUNDEN, NOGLE AF DEM ER SKADELIGE ELLER LIGEFREM GIFTIGE.

BEMÆRK

MEDMINDRE ANDET ER UDTRYKKELT BESKREVET, SKAL MONTERING AF DELE SKE I OMVENDT RÆKKEFØLGE AF AFMONTERING.

VED VEDLIGEHOLDELSSESINDGREB TILRÅDES DET AT BRUGE LATEXHANDSKER.

Almindelige vedligeholdelsesindgreb kan udføres af brugeren. I nogle tilfælde kan der kræves specialudstyr og tekniske kvalifikationer.

Hvis der er brug for serviceindgreb eller teknisk konsulentbistand, kan man altid kontakte en **autoriseret aprilia forhandler**, som vil garantere en omhyggelig og hurtig service.

Det anbefales at bede en **autoriseret aprilia forhandler** om at teste køretøjet på vejen efter reparation eller selv udføre de indledende kontrolpunkter efter et vedligeholdelsesindgreb.

PERIODISK VEDLIGEHOLDESESKEMA

Den rigtige vedligeholdelse er en afgørende faktor for køretøjets holdbarhed samt optimale funktion og ydelse.

Til dette formål tilbyder aprilia en række kontroleftersyn og vedligeholdelsesindgreb mod betaling, som er beskrevet på de efterfølgende sider. Det er en god idé straks at kontakte en autoriseret Aprilia forhandler, hvis man bemærker mindre funktionsmæssige uregelmæssigheder og ikke vente på, at det er tid til næste serviceeftersyn.

Alle rutineeftersyn skal overholdes, for at opnå en korrekt udnyttelse af denne garanti. Yderligere oplysninger om håndhævelse af garantien og udførelse af Rutinevedligeholdelse findes i Garantivejledningen.

HVER 3000. KM

Handling

Motorolie - oliestandskontrol/efterfyldning

HVERT 2 ÅR

Handling

Bremseolie - udskiftning

HVERT 4 ÅR

Handling

Brændstofrør - Udskift

EFTER 1000 KM ELLER 4 MÅNEDER

Handling

Hjulnav olie - udskiftning

Ventilspillerum - eftersyn

Minimalt omdrejningstal (*) - justering

Gashåndtag - justering

Styretøj - justering

Bremsegreb - smøring med fedt

Bremsesko - kontrol af forfatning og for slitage

Bremseolieniveau - eftersyn

Sikkerhedsblokeringer - eftersyn

Elsystem og batteri - kontrol

Tryk i dæk - eftersyn

Afprøvning af køretøj og bremsesystem - vejprøve

Udtømning af bremsevæske - kontrol

Styregafflens lejer og slør i styretøj - kontrol

(*) Jævnfør forskrifterne i afsnittet «Regulering af minimalt omdrejningstal»

**EFTER 6000 KM ELLER 12 MÅNEDER, 18000, 30000,
42000, 54000 OG 66000 KM**

Handling

Motorolie - udskiftning

Oliestand i nav - kontrol

Tændrør / elektrodernes afstand - eftersyn

Oliefilter (med trådnæt) - rengøring

Variatorens ruller - kontrol eller udskiftning

Bremsesko - kontrol af forfatning og for slitage

Bremseolieniveau - eftersyn

Elsystem og batteri - kontrol

Dæktryk og -slitage - eftersyn

Afprøvning af køretøj og bremsesystem - vejprøve

Styregafflens lejer og slør i styretøj - kontrol

Stoplyskontakter - kontrol

Hjullejer - kontrol

Smøring af bagbremsens knast - kontrol og smøring efter behov

Drivrem - udskiftning

EFTER 12000 KM ELLER 24 MÅNEDER OG 60000 KM

Handling

Motorolie - udskiftning

Oliestand i nav - kontrol

Tændrør / elektrodernes afstand - udskiftning

Luftfilter - rengøring

Oliefilter (med trådned) - rengøring

Minimalt omdrejningstal (*) - justering

Gashåndtag - justering

Variatorens ruller - kontrol eller udskiftning

Drivrem - udskiftning

Vekselhjul kilometertæller - smøring

Styretøj - justering

Bremsegreb - smøring med fedt

Bremsesko - kontrol af forfatning og for slitage

Bremseolieniveau - eftersyn

Transmission - smøring

Sikkerhedsblokeringer - eftersyn

Hjulophæng - eftersyn

Elsystem og batteri - kontrol

Lygte - reguleringer

Dæktryk og -slitage - eftersyn

SAS æske (svamp) - rengøring

Afprøvning af køretøj og bremsesystem - vejprøve

(*) *Jævnfør forskrifterne i afsnittet «Regulering af minimalt omdrejningstal»*

EFTER 24000 KM OG 48000 KM

Handling

Motorolie - udskiftning

Oliestand i nav - udskiftning

Tændrør / elektrodernes afstand - udskiftning

Luftfilter - rengøring

Oliefilter (med trådnet) - rengøring

Ventilspillerum - eftersyn

Minimalt omdrejningstal/karburering - Justering (*)

Gashåndtag - justering

Variatorens ruller - kontrol eller udskiftning

Drivrem - udskiftning

Cylinder, ventileringsystem - eftersyn

Vekselhjul kilometertæller - smøring

Styretøj - justering

Bremsegreb - smøring med fedt

Bremsesko - kontrol af forfatning og for slitage

Bremseolieniveau - eftersyn

Transmission - smøring

Sikkerhedsblokeringer - eftersyn

Hjulophæng - eftersyn

Elsystem og batteri - kontrol

Lygte - reguleringer

Dæktryk og -slitage - eftersyn

Afprøvning af køretøj og bremsesystem - vejprøve

EFTER 36000 KM

Handling

Motorolie - udskiftning

Oliestand i nav - kontrol

Tændrør / elektrodernes afstand - udskiftning

Luftfilter - rengøring

Oliefilter (med trådned) - rengøring

Minimale omdrejningstal (*) - justering

Gashåndtag - justering

Variatorens ruller - kontrol eller udskiftning

Drivrem - udskiftning
Vekselhjul kilometertæller - smøring
Styretøj - justering
Bremsegreb - smøring med fedt
Bremsesko - kontrol af forfatning og for slidage
Flexslanger, bremser - udskiftning
Bremseolieniveau - eftersyn
Transmission - smøring
Sikkerhedsblokeringer - eftersyn
Hjulophæng - eftersyn
Elsystem og batteri - kontrol
Lygte - reguleringer
Dæktryk og -slitage - eftersyn
SAS æske (svamp) - rengøring
Afprøvning af køretøj og bremsesystem - vejprøve

(*) Jævnfør forskrifterne i afsnittet «Regulering af minimumt omdrejningstal»

EFTER 72000 KM

Handling

Motorolie - udskiftning

Hjulnav olie - udskiftning

Tændrør / elektrodernes afstand - udskiftning

Luftfilter - rengøring

Oliefilter (med trådned) - rengøring

Ventilspillerum - eftersyn

Minimalt omdrejningstal (*) - justering

Gashåndtag - justering

Variatorens ruller - kontrol eller udskiftning

Drivrem - udskiftning

Cylinder, ventileringsystem - eftersyn

Vekselhjul kilometertæller - smøring

Styretøj - justering

Bremsegreb - smøring med fedt

Bremsesko - kontrol af forfatning og for slitage

Flexslanger, bremser - udskiftning

Bremseolieniveau - eftersyn

Transmission - smøring

Sikkerhedsblokeringer - eftersyn

Hjulophæng - eftersyn

Elsystem og batteri - kontrol

Lygte - reguleringer

Dæktryk og -slitage - eftersyn

SAS æske (svamp) - rengøring

Afprøvning af køretøj og bremsesystem - vejprøve

(* Jævnfør forskrifterne i afsnittet «Regulering af minimumt omdrejningstal»

TABEL OVER ANBEFALEDE PRODUKTER

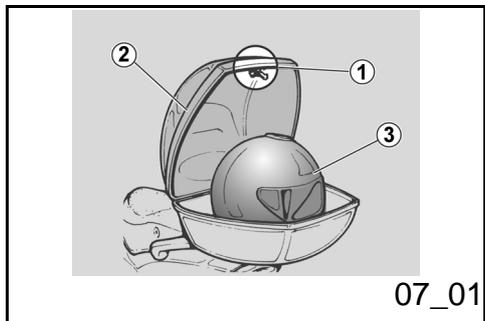
Produkto	Beskrivelse	Egenskaber
AGIP CITY HI TEC 4T	Motorolie	SAE 5W - 40
AGIP GEAR SYNTH SAE 75W-90	Gearolie	SAE 75W-90
AGIP FORK 5W eller FORK 20W	Olie i forgaffel	SAE 5W / SAE 20W
AGIP GREASE SM2	Lithiumfedt med molybdæn til lejer og andre smørepunkter	NLGI 2
AGIP CHAIN GREASE	Sprayfedt til kæder	
AGIP BRAKE FLUID DOT 4	Bremsevæske	Syntetisk væske SAE J1703, NHTSA 116 DOT 4, ISO 4925
AGIP PERMANENT PLUS	Kølevæske	CUNA NC 956-16

SCARABEO

50 4T

The Aprilia logo, consisting of the word "aprilia" in white lowercase letters on a red rectangular background.

Kap. 06
Specialudstyr



Bagagebæreren (07_01)

Der er plads til styrhjelm i topboksen bagtil, så man er ikke tvunget til at tage den med sig, hver gang køretøjet parkeres.



LAD VÆRE MED AT KØRE MED ÅBEN TOPBOKS. DETTE VIL KUNNE SÆTTE SIKKERHEDEN PÅ SPIL UNDER KØRSEL.

Hvordan hjelmen lægges i:

- Stil køretøjet på det midterste støtteben
- .
- Tag nøglen ud af tændingskontakten, og sæt den ind i låsen «1» på topboksen.
- Drej nøglen mod uret, og åbn topboksen «2».
- Anbring styrhjelm «3» i topboksen, og placér den som vist på billedet og på klæbemærket i selve topboksen.
- Luk topboksen «2», indtil der høres et klik, og tag nøglen ud af dens lås «1».

BEMÆRK

NØGLEN MÅ IKKE EFTERLADES I LÅSEN.



KUNDEASSISTANCENS VÆRDI

Det er kun mekanikere, der arbejder i Aprilias officielle netværk, der har grundigt kendskab til dette køretøj, og som råder over det specialudstyr, der kræves for at udføre vedligeholdelse og reparationer korrekt. De modtager nemlig løbende tekniske ajourføringer og kommer på særlige undervisningskurser om Aprilias produkter.

Køretøjets pålidelighed afhænger blandt andet af dets mekaniske forfatning. Det er af afgørende betydning at kontrollere det, før man tager af sted, foretage regelmæssig vedligeholdelse samt udelukkende anvende originale reservedele fra Aprilia !

I kan finde frem til de officielle forhandlere og/eller det nærmeste Kundeassistancecenter på de Gule Sider eller søge direkte på kortet på vores officielle websted:

www.aprilia.com

Der skal anvendes originale reservedele fra Aprilia, da det er de eneste, der er særligt udviklet og afprøvet i forbindelse med køretøjets projektering. De originale Aprilia reservedele underkastes systematiske kvalitetsprøver for at sikre, at køretøjet bliver ved med at fungere helt pålideligt og holder i lang tid.

Beskrivelserne og illustrationerne i denne udgivelse er ikke forpligtende; Aprilia forbeholder sig derfor ret til på hvilket som helst tidspunkt at foretage de ændringer af dele, detaljer eller levering af tilbehør, som firmaet anser for at være hensigtsmæssige for at forbedre produkterne eller af hvilken som helst konstruktions- eller handelsmæssig årsag, uden pligt til at opdatere denne udgivelse med det samme; det forstås sig, at de vigtigste egenskaber for den type, der beskrives og illustreres hér, forbliver uændrede.

Det er ikke alle de versioner, der beskrives i denne udgivelse, der markedsføres i alle lande. Ret venligst henvendelse til Aprilias officielle salgsnetværk for at tjekke, hvilke versioner der kan fås.

© Copyright 2006- Aprilia. Alle rettigheder er forbeholdt. Hel eller delvis gengivelse er forbudt. Aprilia - After sales service.

Varemærket Aprilia tilhører Piaggio & C. S.p.A.